

# Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofredacteur: J. C. Maas

Uitgever-druk-ker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad

Kantoor: Consciëntiesteg 27 - 29

Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

## Johnson ontstemd over houding Ky

STEMVOLMACHTEN

### Vermoeden van malversaties

(Van een onzer verslaggevers)  
WILLEMSTAD — Het hoofdbureau van Curaçao heeft ernstige vermoedens dat in verscheidene gevallen valsheid in geschrifte is gepleegd op ingediende volmachten voor de aanstaande statenverkiezingen. Het heeft de betrokken volmachten in handen gesteld van de justitiële dienst voor nader onderzoek.

Verscheidene handtekeningen blijken niet overeen te stemmen met in het bevolkingsregister berustende handtekeningen. Sommige volmachten waren met een kruisje getekend terwijl de betrokken stemberechtigde wel de schrijfkunst machtig is en andere van handtekeningen voorzien, terwijl kennis van de schrijfkunst de betrokkene zou ontbreken.

Er zouden voorts enkele brieven zijn binnengekomen bij het bureau, waarin schrijvers verklaren geïntimideerd te zijn ter afgifte van hun volmacht en er zouden ook meerdere volmachten zijn ingediend ten name van één en dezelfde persoon. Volmachten werden ook afgegeven door personen, die op hun beurt weer volmachten van anderen accepteerden.

Het hoofdbureau, bestaande uit gezaghebber M. P. Gorsira, voorzitter, de heer A. L. Hollander, hoofd van het bureau bevolking, en vertegenwoordigers van de aan de verkiezingen deelnemende partijen, heeft zich gisteren bijna vier uur lang over de bijna 5200 volmachten gebogen en er daarvan ongeveer 4700 toegelaten. Een kleine 480 volmachten kon de goedkeuring niet verkrijgen. Ten aanzien van een klein deel daarvan bestaat het vermoeden van malversatie.

Van Bonaire vernamen wij dat daar gisteren van de bijna 780 ingediende volmachten (op 10 mei was sprake van meer dan achthonderd) er ongeveer 620 zijn goedgekeurd. Ook hier heeft men van een aantal volmachten een naar men noemt „vreemde” indruk gekregen en ze in handen gesteld van de politie voor nader onderzoek. Het percentage afgezworen volmachten — ongeveer twintig — ligt hier wel erg hoog.

## Curacao 1032 hotelkamers meer binnen korte tijd

WILLEMSTAD — Gedeputeerde drs E. Newton kwam vanmorgen tijdens een persconferentie ten bestuurskantoor met een eenvoudige optekening. Hij rekende even voor dat binnen enkele jaren Curaçao aan nieuwe hotelkamers krijgt:

Hilton hotel	200
Hazelberg hotel	200
Santa Cruz hotel	250
De Costa Gomez en	
De Castro's hotel	72
Holiday Inn hotel van Hoen	200
Uitbreiding hotel Curaçao Int.	110
<b>Totaal 1032</b>	

Als men rekent op een personeelsbezetting van 2,3 personen per kamer, dan betekent dat ruim 2.370 personen werk zullen krijgen in de hotelindustrie.

De heer Newton, met een lichte strek onder water naar het bestuurscollege van Aruba: „Ook wij zijn voortvarend en vooruitstrevend in onze plannen”.

## AANSLAG OP LEVEN PREMIER KASJMIER

SRINAGAR (RTR) — Een onbekende heeft maandag een handgranaat geworpen naar een processie, waarin de eerste-minister van Kasjmier, Ghelmaan Mohammed Sadiq, meereed. De bewindsmen bleef ongeedeerd, maar door de ontploffing vielen een dode en dertig gewonden. De processie werd gehouden in Bara-moella, ongeveer 50 km ten westen van Srinagar.

Volgens een officiële woordvoerder was de granaat van Pakistaanse makelij.

## Zuidvietnamese premier verstoort plannen V. S.

WASHINGTON (RTR) — De Amerikaanse regering, die steeds heeft aangedrongen op een vreedzame regeling van de politieke crisis in Zuid-Vietnam, zou zeer verolgen zijn over premier Ngoejen Cao Ky's besluit geweld tegen zijn tegenstanders te gebruiken. Amerikaanse functionarissen deden gisteren duidelijk uitkomen dat zij in Ky's optreden een bedreiging voor de hoop op een ordelijke terugkeer naar een burgerregering zien. Deze fractie zou niet moeten worden beschouwd als het kiezen van partij ten gunste van de boeddhisten, maar als een uiting van ongenoegen over de wijze waarop de regering in Saigon zich distancieert van een politieke oplossing, zoals de VS voorstaan om nationale eenheid te bereiken, naar militaire macht.

De grootste zorg van Amerikaanse functionarissen in Washington is de mogelijkheid dat de politieke crisis tot een chaos zal leiden, waardoor de oorlog tegen de Vietcong zal worden verlengd.

Naar verluidt zou president Johnson thans zijn betrekkingen met premier Ky aan een nieuw onderzoek onderwerpen in verband met het feit dat Ky de Amerikaanse pogingen afwijst alle godsdienstige en politieke groepen te helpen tot elkaar te komen en zonder moeilijkheden weer tot een burgerbewind te geraken.

President Johnson heeft gisteren meegedeeld dat de Verenigde Staten hun invloed zullen aanwenden om de nationale eenheid in Zuid-Vietnam te versterken en volgens de ontworpen plannen tot een constitutionele regering te komen. Dit heeft het Witte Huis meegedeeld. De Amerikaanse ambassadeur in Zuid-Vietnam, Henry Cabot Lodge, zou vandaag naar Saigon terugkeren. Hij zal echter eerst voor twee dagen naar Zuid-Korea gaan om met de leiders in Seoul de toestand in Zuid-Vietnam te bespreken.

### Eenheid versterken

De woordvoerder van het Witte Huis zei na een vergadering van president Johnson met zijn voornaamste adviseurs: „De president volgt de ontwikkelingen in Zuid-Vietnam en herhaalde op de bijeenkomst dat onze invloed in Zuid-Vietnam moet worden aangewend om de communistische agressie in Zuid-Vietnam te verslaan en de sociale ellende op te heffen om de eenheid van alle niet-communistische elementen in Zuid-Vietnam te versterken en te werken in de richting van een constitutionele regering.” De woordvoerder zei niet wat zal worden gedaan om de eenheid te versterken. Waarnemers menen echter dat de Amerikaanse vertegenwoordigers in Zuid-Vietnam opdracht hebben alles in het werk te stellen om de Zuid-vietnamese leiders tot elkaar te brengen om hun moeilijkheden op te lossen.

De woordvoerder zei dat president Johnson de laatste dagen geen persoonlijk contact met premier Ky had gehad. Op een telegram van de boeddhistenleider in D'rang Thitj Tri Kang, waarin deze president Johnson zou hebben verzocht te bemiddelen, zal mondeling worden geantwoord.

De spanning in Hoo-E neemt toe. Er gaan daar geruchten dat Zuidvietnamese regeringstroepen spoedig de stad zullen binnenvallen. Duizenden boeddhisten zouden vanmorgen een gebedsbijeenkomst hebben bijgewoond in de pagode Toe Dam, het hoofdkwartier van de militante boeddhistenleider Tri Kwang.

## Boekarest weekt zich los van Warschaupact

Aanwezigheid Russische troepen niet gewenst

MOSKOU (AFP) — De Roemeense regering acht de Russische opvatting over de Europese veiligheid niet langer in overeenstemming met de werkelijkheid en dat dientengevolge de handhaving van Russische troepen op het grondgebied van de leden-landen van het pakt van Warschau niet langer gerechtvaardigd is. Dit zou staan in een vorige week door de Roemeense regering aan de regeringen van de leden-staten van het verdrag van Warschau toegezonden bericht.

Volgens goedgelichte kring in Moskou zou het document zijn verzonden na de terugkeer van Leonid Brezjnev uit de Roemeense hoofdstad. De Roemenen willen niet langer

Te Santa Cruz binnen twee jaar hotel van 250 kamers

## Overeenkomst met Breitner

(Van een onzer verslaggevers)

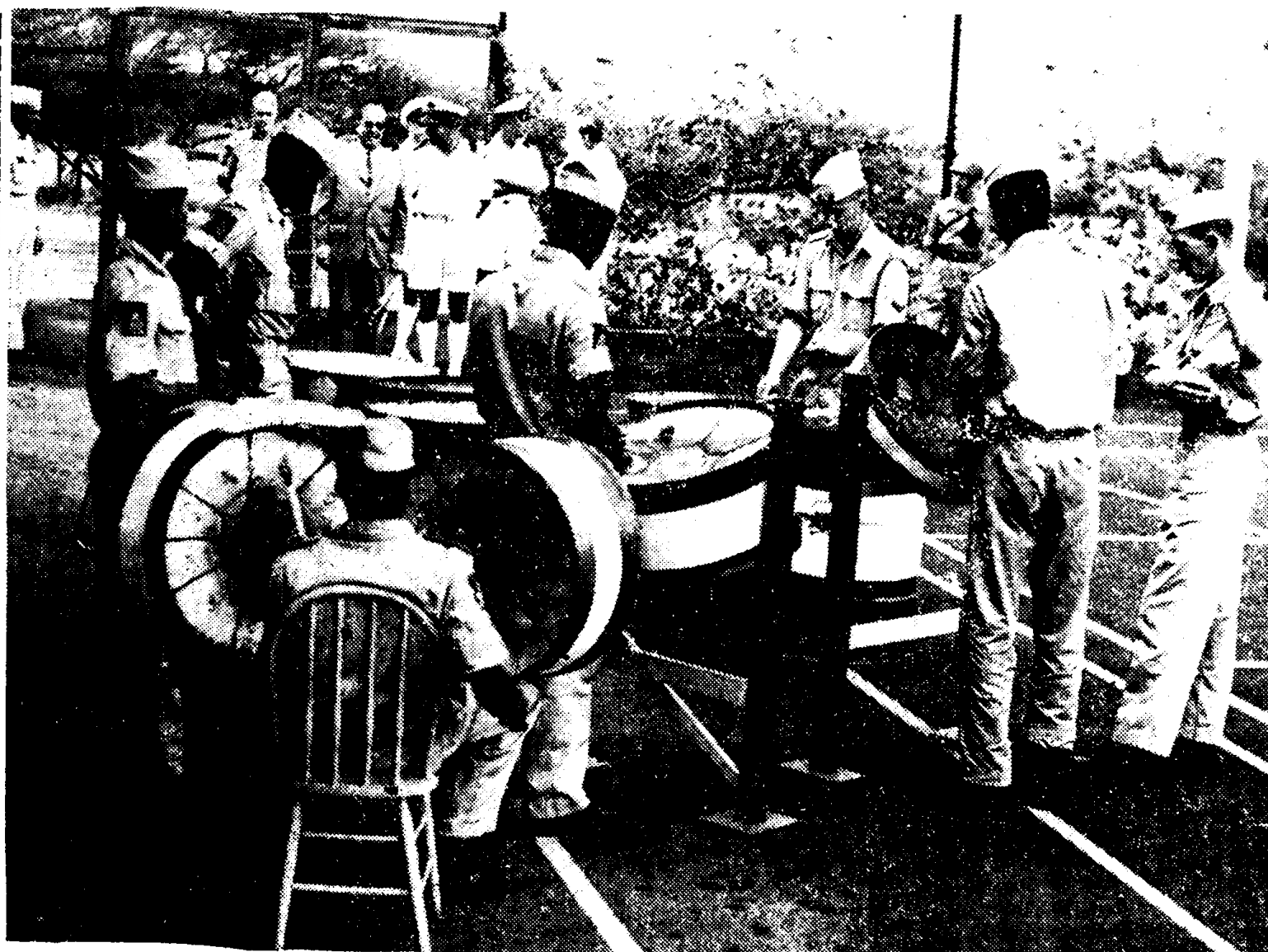
WILLEMSTAD — Een bijna voltallig bestuurscollege — gedeputeerde H. G. M. Pieters Kwiers was afwezig — woonde vanmorgen een persconferentie bij ten bestuurskantoor, waarbij bekendgemaakt werd dat het hotelplan van de Nederlandse Amerikaan Louis Geoffrey Breitner voor de Santa Cruzbaai binnen afzienbare tijd gerealiseerd zal worden. Vanmorgen ging de heer Breitner namens de Santa Cruz hotel company n.v. een overeenkomst aan met het eilandgebied. Gezaghebber M. P. Gorsira tekende namens het eilandgebied. Als getuigen traden op gedeputeerde drs E. Newton en dr W. C. J van Leeuwen, hoofd van de eilandelijke algemene zaken.

## Investering 11 mln gulden

Over het hotel, dat gebouwd wordt aan de Santa Cruzbaai en een investering vergt van 6,5 miljoen dollar en dat voorts compleet wordt met een achttien holes golfcours, tennisbanen, een zwembad, een casino, een countryclub, een strand en een jachthaven, werd reeds eerder uitvoerig in de Amigoe gepubliceerd. Dit nieuwe hotel betekent dat het totaal aantal kamers op Curaçao met 250 zal worden uitgebreid.

### Lagoen

De heer Gorsira lidde de heer Breitner in. Laatstgenoemde — vijftientwintig jaar in het hotelvak — zei dat het de bedoeling is om binnen dertig dagen te beginnen met de peiling van het terrein en het lagunen en de testboringen voor het fundament. Een van de eerste stappen is het uitbaggeren van het lagoen en de verbreding van de lagoen-ingang aan zeezijde. Verwacht wordt dat het lagoen zichzelf binnen anderhalf jaar zal saneren. Met de fundering van het hotel wordt voor eind 1966 begonnen. De bouw duurt twintig tot vijftientwintig maanden. In de overeenkomst met het eilandgebied staat dat binnen twee jaar het hotel bedrijfsklaar moet zijn. Het plan van de heer Breitner



● Gistermorgen om elf uur bracht gouverneur mr N. Debrot, vergezeld van gezaghebber O. S. Henriquez een bezoek aan de marinierskazerne Savaneta. Aan de poort werd de gast door de commandant majoor A. J. Romijn ontvangen. Na het eerbetoon in ontvangst te hebben genomen begaf de gouverneur zich naar de vlaggenmast, het geschenk van de burgerij van Aruba en bewonderde het door Lago werknemers vervaardigde korps-embleem. In de openluchtbioscoop toonde de gouverneur grote belangstelling voor de steelband van de kazerne, die op twee korporaals na geheel uit Antilliaanse mariniers bestaat. Na een rondgang door de kazerne, waarbij de lessen van de mariniers werden bijgevoerd, eindigde het bezoek in de longroom met een informele borrel en de traditionele rijsttafel.

## Stakingsgolf in New York

NEW YORK (AFP) — De verpleegsters van eenentwintig gemeentelijke ziekenhuizen in New York hebben hun ontslag ingediend. Zij eisen meer salaris en verbetering van hun arbeidsvoorwaarden.

Ook de werknemers bij een telefoonmaatschappij in Massachusetts en Rhode Island hebben het werk neergelegd.

Een staking die maandag beëindigd werd was die van achttientuizend New Yorkse taxichauffeurs. Over hun eis, vijftig procent van de ritprijs, werd overeenstemming bereikt. Tot dusver kregen de chauffeurs veertig tot vijftien procent van het bedrag dat de taximeter aangaf.

De journalisten in New York zijn nog steeds in staking.

## Wild staken

TERWIJL er alomtegenwoordig wordt gesproken over de communisec welvaarsbasis te verbreiden, waarvan de opening van de uitbreiding van het Araba Sheraton hotel en de eerste verbouwverandering met Venezuela in onderling verband zijn, werd gisteren een nieuwsgierig heerdend roep van die uitbreiding een gewaarschuwd en gewaarschuwd. De onvoorwaardelijke afluers van Petronia en Croes, welke om bij de bouw van Aruba's in de grote toernooit, het Sheraton-hotel, begonnen een wilde staking. Hierdoor werd er onrust in de arbeiders, die zwaar werk doen om de eilandgebied te ontwikkelen. Het is bekend, dat de vakbond-leiders op Aruba reeds maanden doelde zijn om de belangen van de arbeiders in de bouwwereld te behartigen. Het nog steeds niet afgerond zijn van de organisatie van de aannemers staat dit streven in de weg. Geboort wordt daarom dat de statuten van de bond van aannemers en aannemersbedrijven spoedig worden goedgekeurd, zodat in de gehele bouwwereld de rust blijft heersen, die voor de vooruitgang zo hard nodig is.

De vakbond-leiders hebben hun trek begrepen. De wilde staking werd voortgezet en de arbeiders werden inagereerd om te worden van een vakbond, waardoor hun belangen langs de juiste weg kunnen worden behartigd. De strijd tussen de vakbonden om persoonlijk voordeel te halen uit bepaalde situaties is kennelijk voorbij, want de twee grootste vakbonden, de ROK en de ROK, die nu gezamenlijk de belangen van deze arbeiders te behartigen. Dat is de juiste weg, waarmee niet alleen de arbeider, maar de gehele gemeenschap gediend is.

Het is bekend, dat de vakbond-leiders op Aruba reeds maanden doelde zijn om de belangen van de arbeiders in de bouwwereld te behartigen. Het nog steeds niet afgerond zijn van de organisatie van de aannemers staat dit streven in de weg. Geboort wordt daarom dat de statuten van de bond van aannemers en aannemersbedrijven spoedig worden goedgekeurd, zodat in de gehele bouwwereld de rust blijft heersen, die voor de vooruitgang zo hard nodig is.

Gezonde verhoudingen tussen werknemers en werkgevers komen de vervaart ten goede. De Havenwerkers Unie en de Scheepvaartvereniging Aruba geven hiervan een duidelijk voorbeeld. Niet zo maar een wilde staking beginnen, maar begrip tonen voor elkaars standpunt dat is de juiste weg naar een gezonde maatschappij.

En dan willen we er nog niet eens over spreken, dat er op Aruba arbeiders genoeg zijn die graag willen werken, maar geen werk hebben.

## Wilde staking gister bij Aruba Sheraton hotel



## Vandaag werk hervat

PALMBEACH — Bij het in aanbouw zijnde Aruba Sheraton hotel is gistermorgen onder de arbeiders van de firma Petronia & Croes een wilde staking uitgebroken. Het merendeel van de honderdvijftig arbeiders leed de het werk neer. Een van de eisen is een loonsverhoging van twintig procent.

Vandaag hebben de arbeiders het werk op aandrigen van de vakbondleiders hervat, terwijl deze besprekingen met de directie voeren.

Het broeide reeds enige tijd onder de arbeiders, die werkzaam zijn bij het Aruba Sheraton hotel aan de Palmbeach. Dit kwam gistermorgen tot uitbarsting toen een loonsverhoging door de directie geweigerd werd en de arbeiders het werk verlieten. Het ghesel had een rustig en ordelijk verloop. De gehele dag werd er niet gewerkt en stonden de arbeiders langs de boulevard af te wachten wat er gebeuren zou.

Intussen was de bemiddeling ingeroepen van de voorzitter van de FTA, de heer F. L. Maduro. Toen deze ter plaatse kwam wees hij erop dat een wilde staking niet goed te keuren is en dat een van de eerste vereisten is, dat de arbeiders zich

organiseren in een vakbond. Hierna werd door honderdvijftig arbeiders een verklaring ondertekend, dat zij lid waren van de FTA. De heer Maduro wilde hierna met de directie onderhandelen, dit lukte niet, daar nog enige arbeiders bij de OCTA waren aangesloten. Door de heer Maduro werden enige stewards aangewezen, die tezamen met hem overleg pleegden.

Toen hierna de heer Eddy Maduro van de OCTA en CLASC vertegenwoordiger van Aruba op het terrein verscheen toonde hij de Amigoe een lijst met vele handtekeningen van arbeiders, die zich reeds in oktober bij de OCTA hadden aangesloten. De heer Wikkie Maduro sprak de arbeiders toe en deed een beroep op de heer Eddy Maduro om in het belang van de arbeiders samen te werken. Hiertoe werd besloten.

Hedenmorgen zouden de vakbondleiders, die nu alle werknemers achter zich hebben, een gesprek hebben met de directie van de firma Petronia & Croes onder leiding van directeur G. A. Scott. De heer Wikkie Maduro verzekerde gistermiddag, dat gedurende de onderhandelingen de arbeiders het werk zullen hervatten.

● De voorzitter van de FTA de heer Wikkie Maduro sprak de werknemers van Petronia en Croes toe, die bij het Aruba Sheraton hotel een wilde staking begonnen.

## Gemini-proef afgelast

KAAP KENNEDY (AFP) — De lancering van het Amerikaanse ruimteschip Gemini-9 is vanmiddag afgelast, nadat het radiocontact met de twee afgeschoten doelraketten van het type Agena verloren was gegaan. Bij gebrek aan radiocontact kon men niet vaststellen of de raket in een baan om de aarde was gekomen.

De Agena was al met een vertraging van een kwartier van Kaap Kennedy afgeschoten. Dit kwam doordat het vullen van de brandstoftanks niet zo vlot was verlopen. Om 11.15 uur Art. tijd ging de Agena de lucht in. Het was de bedoeling dat de Gemini-9 om 12.45 uur zou volgen. Op het programma stonden allerlei proeven in verband met de Agena.



CURACAO

Agenda

**Botica's - Otrabanda:** Colon tel. 24200; Punda: Curio tel. 12777.  
**TeleCuracao** - 16.55 Secret Storm; 17.00 Kinderuurtje; 17.30 Int. showtime; 18.30 Pan Panamericano; 18.45 Nieuws; 19.00 Beverly Hills; 19.20 Nos teta; 20.00 Fugitive; 21.00 Nieuws; 21.15 Teleatro.  
**Bioscopen:** Roxy: 19.00-21.00 The Innocents; West-end: 19.00-21.00 El padre diablo; Cinelandia: 19.00-21.00 Imitation of life; Drive-in: 20.00 El Rio del amor; Asiento: 20.30 Al zija ze twintig.  
**Cine-truck:** Hedenavond te Juan Domingo en morgenavond te Sulfisani.

**Emmastar**  
07.00-23.30 tel. 2367; 16.5 (23.70-18.5 (07.30) N. R. de Paula t. 1. 0-35410; 19.5 (07.00)-20.5 (07.00) H. O. Walroud tel. 0-43897; 20.5 (23.30) 21.5 (07.30) N. R. de Paula tel. 0-35410; B.g.g. tel. 9-9.  
**Personnel services** - M. H. Martes, Jul. van Stobberlaan 12, Rio Canario, tel. 0-43479; B.g.g. tel. 9-9.  
**N.V. C.S.M.-Ships' Agency** - Kantoor open: 07.30-24.00 tel. 2551-2458.  
**Alleen voor dringende aangelegenheden** - 00.00-07.30 tel. 9.  
**Aviation service** - 23.30-06.30 L. O. Finies tel. 0-47234.

Telefoonnummers	
<b>AMIGOE DI CURACAO</b>	
Alle afdelingen tot 17 uur	24360
Klachten over bezorging van 18 tot 19 uur	24361
Huisaansluitingen:	
F. M. Soontjens (wnd. dir.)	38219
J. C. Maas (hoofdred.)	24387
A. W. C. J. Horvers (red.-verslag.)	23596
mevr. H. W. Lampers (red.-verslag.)	12471
E. F. Marquez (verslaggever)	12912
J. J. Hendricks (chef adv. afd.)	36596
A. Jeukens (fotograaf)	36867
<b>AMIGOE DI ARUBA</b>	
Kantoor	1233
Huisaansluitingen:	
J. A. van der Schoot (chef de bur. en red.-verslag.)	2950
A. M. Franken (fotograaf)	1639

**Burgerlijke Stand**  
WILLEMSTAD — Geboren: 13 mei: Errol Evert; Madrid Rafaela-Alexander; 15 mei: Rudney Martha-Zimmerman; 14 mei: Rigina Trinidad Locadia; 12 mei: Ruthley Elisa-Semler; Soraida Wilson-de Lanoy; 13 apr.: Dulce Blijden; 1 mei: Javier Vos; 15 mei: John Mars-Williams; 13 mei: Swendley Kleinmoedig-Winklaar; 15 mei: Mavis Helena-Cheri.

**Beursoverzicht**  
NEW YORK (RTR) — Op de New Yorkse effectenbeurs zijn maandag op grote schaal koersdalingen van over het algemeen twee punten of meer ontstaan. Hierdoor bereikten de koersgemiddelden het tot dusver laagste peil van dit jaar. De voortzetting van de koersdaling van verleden week werd toegeschreven aan aanhoudende liquiditeits tekorten van de onzekerheid over de binnenlandse economie en de internationale politiek. Een rol speelde ook de zwakte van de pogingen een koersherstel te bewerkstelligen. De koersdaling werd enkele malen versneld door stoploos-verkopen. De verklaring van de Amerikaanse senator Mike Mansfield dat president Johnson op het ogenblik naar zijn mening geen belastingverhoging overweegt had geen invloed op de stemming. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1443. Daarvan sloten er 194 hoger, 1071 lager en 173 onveranderd. De aandelenomzet bedroeg 9.260.000 stuks, de obligatieomzet 15.550.000 dollar. Het Dow Jones gemiddelde voor de industrie-fondsen sloot op 867,53.  
AMSTERDAM (ANP) — Omgangende stemming. Koersen wederom lager. Merendeels ongunstige marktsituatie. Internationale concernes door Amerika aangeboden, vooral Philips, Unilever en Kon. Olie flauw. Scheepvaart prijshoudend. Cultures merendeels lager evenals Nederlandse staatspapieren.

BEURS VAN AMSTERDAM	
Ned 4 1/4 '59	84
Ned 3 1/2 '47	69 1/4
BNG 4 1/2	83 1/8
BNG 5 1/4	69 1/2
Ned Ant '59	89
Ned Ant '60	—
Alg Bank Ned	236
A'dam Rubber	91
H.V.A.	135 1/8
A.K.U.	341 1/2
B. Jurgens	217
Calve	700
V. Gelder	117
Hoogovens	355 1/2
Muller	301
Philips	106.00
Unilever	90.70
Wilton	160
Billiton 2	395 1/2
Kon. Olie	135.60
KLM	357
Schev. expl.	190
KNSM	96
V. Ommeren	197
Scheepv. unie	129 3/4
Robeco	203
HBU	188 1/2
Ngombesi	76
Brocades	815
Cur. Hand. Mij	151 3/4
Excelsior	91 1/4
Hofman	368
KNP	202
K. Zout/Ketjen	565
Overz. Gas	86
Rot. Droogdok	—
Stokvis	152
V.M.F.	140 1/4
Zw.-organon	170
Ant. Brouwerij	—
Ant. verf	—
Ned. Fond. Mij	82.50
Vd. Grinten	790
Indoboom	40
Th. en Drijver	79 ed
Interunie	169
V. Sway	307
Vries iijzer	98 1/2
Berk. patent	—
Fokker	256
Ned. Ant	83 1/2
Scholten Fox	80
Goldmines	734
Br. bouwbedr.	390
Udenhout	170
Aruba	129
Nat. Ned	470
Sur. brouwerij	—
Hagemeijer	95
ANP Indices	—
Intern. Conc.	417.4
Industrie	287.6
Scheepv.	119.9
Ranken	147.5
Handel	149.2
VD Grinten	305.3

BEURS VAN NEW YORK	
Alum. Corp	84
Amerada	75 7/8
Amer. Tel.	55 1/4
Anacanda	81 7/8
Beth. Steel	32
Boeing	131 1/2
Brit. Am. Oil	29 3/8
Can. Pac.	53 3/8
Caterpillar	41 3/8
Chrysler	41 1/4
Columbia	26 7/8
Cons. Elec.	34 3/8
Douglas aircr.	80 1/4
Dupont de nem	197 1/4
Westarban	31 7/8
Ford	46 3/8
Gen. Elc.	104 1/4
Gen. Motor	82 1/4
I.B.M.	520
Int. Nickel	90 1/2
J. and L.	56
KLM	97 1/2
Monsanto	73 1/8
NY centr.	79 3/4
Nat. Cash reg.	64 3/4
Olin Math.	51 1/2
Philips petr.	50 1/4
Rep. Steel	37 7/8
Reynolds tob.	38
Royal Dutch	37 3/8 ed
Sears Roeb.	57
Shell Oil	60 7/8
Sperry Rand	19
Sind. Oil N.J.	67 3/4
Stand NJ	72 1/8
Texas Instr.	176 1/4
T.W. Cent. Fox	27 3/8
U.S. Steel	43 3/4
W. House Elec.	52 1/8
Dow Jones	876 11

Nieuwe Winkler-Prins

aanschouwt levenslicht

Premier Cals: commercie niet persé a-cultureel

(Van onze correspondent)  
AMSTERDAM — Onder het alziend oog van premier Cals is vorige week (zonder champagne) in het Amsterdamse Hiltonhotel de nieuwe Winkler-Prins-encyclopedie te water gelaten. De vergelijking is niet van ons — Elsevier-directeur drs R. van den Brink sprak hoogst persoonlijk over „Het slagschip van onze encyclopedische vloot” en zijn enthousiasme was begrijpelijk. Deze zevende druk van de sinds 1870 versijnde Winkler-Prins kreeg namelijk het volgende portret, 24.000 tekstdelen, 15.600 bladzijden, 24.000 tekeningen, 100.000 afbeeldingen, vijftien miljoen woorden, 35.000 artikelen met literatuurverwijzingen, 3600 bladzijden, illustraties, 14.000 illustraties, 350 geografische, historische en cultuurhistorische kaarten in kleur, 240 bladzijden illustraties in kleur.  
Om nog enkele andere cijfers te noemen: aantal jaren van voorbereiding vier, frequentie van verschijnen twee à drie delen per jaar (in 1973 is het in koningsblauw ge-

stoken naslagwerk dus pas compleet), aantal medewerkers acht-honderd, waaronder 250 uit Vlaams-Belgie, kosten vijftien miljoen, op-lage onbekend, maar hopelijk voldoende om Elsevier's Uitgevers Maatschappij enige winst op te leveren.

Directeur Van den Brink schaamde zich tijdens de tewaterlating van zijn slagschip een beetje voor deze laatste commerciële zijde. Hij verontschuldigde zich tenminste uitvoerig voor het feit, dat hij de regering in de personen van premier Cals en minister Vrolijk, had durven uitnodigen (niet, zo bleek, dan na een persoonlijk oriëntatiebezoek aan Den Haag). Maar de heer Cals nam al zijn vrezin weg: „Het is niet mijn opvatting, noch die van de regering”, zei hij, „dat alles, wat de commercie met zijn vingers beroert, meteen als a-cultureel gebrandmerkt moet worden. Per slot van rekening is de regering ook vertegenwoordigd wanneer een bekende fabriek van gloeilampen in Eindhoven een nieuw laboratorium opent.”

**Veranderingen**  
Tevoren had prof. dr J. F. Staal, voorzitter van de hoofdredactie, een schets gegeven van de veranderingen, die zich in zeven drukken van de Winkler-Prins voltrokken hebben. Hij constateerde met name een veel grotere aandacht voor de natuurwetenschappen en de techniek en zag het onderscheid tussen alfa- en beta-wetenschappen vervagen, zo niet verdwijnen. Daarnaast dringt volgens hem de gamma-wetenschap zich naar voren, waartoe onder meer gerekend moeten worden de sociale wetenschappen, de psychologie, de taalkunde en ook de filosofie-nieuwe stijl.  
Het Vlaamse aandeel in dit grootste boekwerk oit in het Nederlandse taalgebied onder een titel verschene, werd vertolkt door prof. dr R. F. Lissens, voorzitter van de Belgische hoofdredactie, die zeer overtuigd vaststelde, dat „de baken-maal van het begrip encyclopedie in Vlaanderen moet worden gezocht, en dat b) het uitgevergeslacht Elsevier uit Vlaanderen afkomstig is.”

**Ook statussymbool**  
Hoewel slechts het eerste deel van de twintig jaar aan de regering kon worden overhandigd (van A. tot Amor — hetgeen premier Cals onmiddellijk tot de nodige gewaagde woordspelingen verleide) blijft reeds een overweldigend belangstelling voor de nieuwe Winkler-Prins bestaan. Dit geschiedt niet helemaal ten nadele van de populaire encyclopedievorm, waarmee Elsevier's Uitgevers Maatschappij een lager gelegen deel van de markt tracht te bestoken. De conclusie schijnt te zijn, dat de grote Winkler-Prins niet alleen gekocht wordt vanwege zijn voortreffelijke objectiviteit en wetenschappelijke achtergrond, maar ook bij wijze van statussymbool.

**Indonesië roept diplomaten uit Moskou terug**

DIJAKARTA (RTR) — Enkele diplomaten op de Indonesische ambassade in Moskou zijn van hun functie ontheven of teruggeroepen om in Djakarta te worden gehoord, terwijl van anderen het paspoort is ingetrokken. Dit is gisteren in de Indonesische hoofdstad meegedeeld.  
De vnd Indonesische minister van buitenlandse zaken, Soewito Koesomowidagdo, zei dat deze maatregelen waren gevolgd op een door anti-communistische Indonesische studenten ondernomen actie tegen de ambassade, een actie die volgens de Djakartaanse pers neerkomt op een overname.

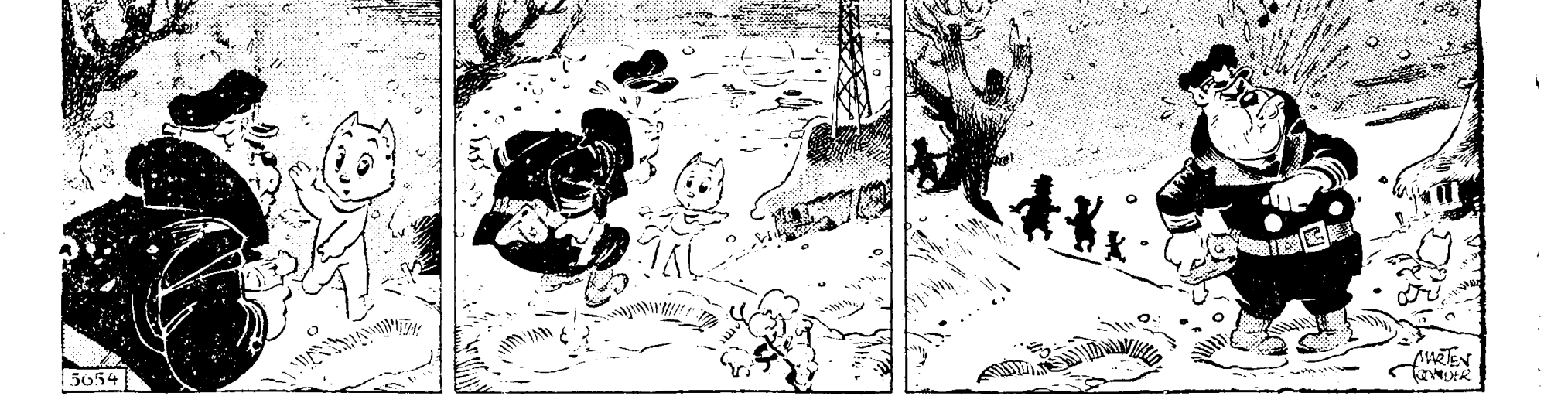
Als gevolg van de regeringsmaatregelen was de toestand op de ambassade nu weer normaal, aldus Koesomowidagdo.  
De incidenten deden zich voor terwijl de Indonesische ambassadeur in de Russische hoofdstad, Manai Sophian, in een Stockholms ziekenhuis werd verpleegd. De studenten betelten sommige diplomaten de toegang tot de kanselarij.

**In Frankfurt**

**16-jarigen kunnen rijbewijs halen**

Zestig schoolgaande jongens en meisjes van veertien en vijftien jaar in Frankfurt zijn onder leiding van de plaatselijke hoofd-commissaris van politie, dr. Littmann, bezig aan een interessant experiment. In enkele oude auto's van de gemeente en in twee nieuwe exemplaren krijgen de jongelui per week twee uur autoles. Bovendien volgen ze een Amerikaanse leer geschiedtheoretische cursus met „defensie”-autoriteiten als leidraad. Wie van de zestig jongens en meisjes na een jaar bewezen heeft behoorlijk met een auto om te gaan, mag een cursus gaan volgen bij een echt rij school en dan zelfs een officieel examen gaan afleggen. Het een en ander betekent, dat er begin volgend jaar — daartoe heeft de regering van de deelstaat Hessen toestemming verleend — in Duitsland een aantal rijbewijsbezitters van zestien jaar zal zijn. De officiële leeftijd waarop een rijbewijs wordt uitgereikt is ook daar 18 jaar. De hoofdcommissaris, die naar een rijopleiding op alle scholen wil, vindt die paar jaar vroeger helemaal niet erg. Hoe eerder jonge mensen leren om goed auto te rijden hoe beter dat is voor de toekomst van het verkeer, zegt hij.

Tom Poes en de grote Barribal



5654. — De politiechef staarde een ogenblik naar de zendmast, die het oude gebouw sierde en opende toen zijn revolvolver.  
„Een zender!” sprak hij tot zichzelf. „Op een schuur. Hier wordt de ether clandestien misbruikt: dat is duidelijk. We zullen de dader op heterdaad betrappen.”  
Met deze woorden trok hij zijn wapen en stapte met stijve passen in de richting van het verdachte pand.  
Hij was echter nog niet ver gekomen toen hij werd ingehaald door Tom Poes.  
„Voorzichtig, commissaris!” riep die. „Bedarf de sporen niet!”  
„Huh?” gronde Bulle Bas, de pas inhoudende. „Ik ben hier niet aan het pavinderen, ventje! Dit is een ernstige zaak: scheer je weg. Trouwens, wat bedoel je met sporen?”  
„De voetsporen op de grond”, legde Tom Poes uit. „U staat er midden in de hooggeest alst speurder wierp een blik op de grond en verbleef toen ziendrogen. Geen wonder! Hij bevond zich temidden van de grootte zoeladrak die hij ooit had gezien en een enkele scherpe blik verried hem dat deze afdrak zich voortzette naar de schuur waarheen hij onderweg was.”  
„Wat is dat?” stamelde hij ontlaaten.  
„Een reus”, zei Tom Poes. „De grote Barribal die daar een radiol sprak houdt, is een reus uit de Zwarte Bergen. U mag wel voorzichtig zijn, de politiechef bedacht zich geen ogenblik. Met vaste hand brach hij een fluit aan de lippen en blies met zo'n kracht, dat alle agenten toestroomden. Tom Poes wachtte niet af wat er verder zou gebeuren, doch holde naar de achterkant van het gebouw toe.”

HET GEHEIM

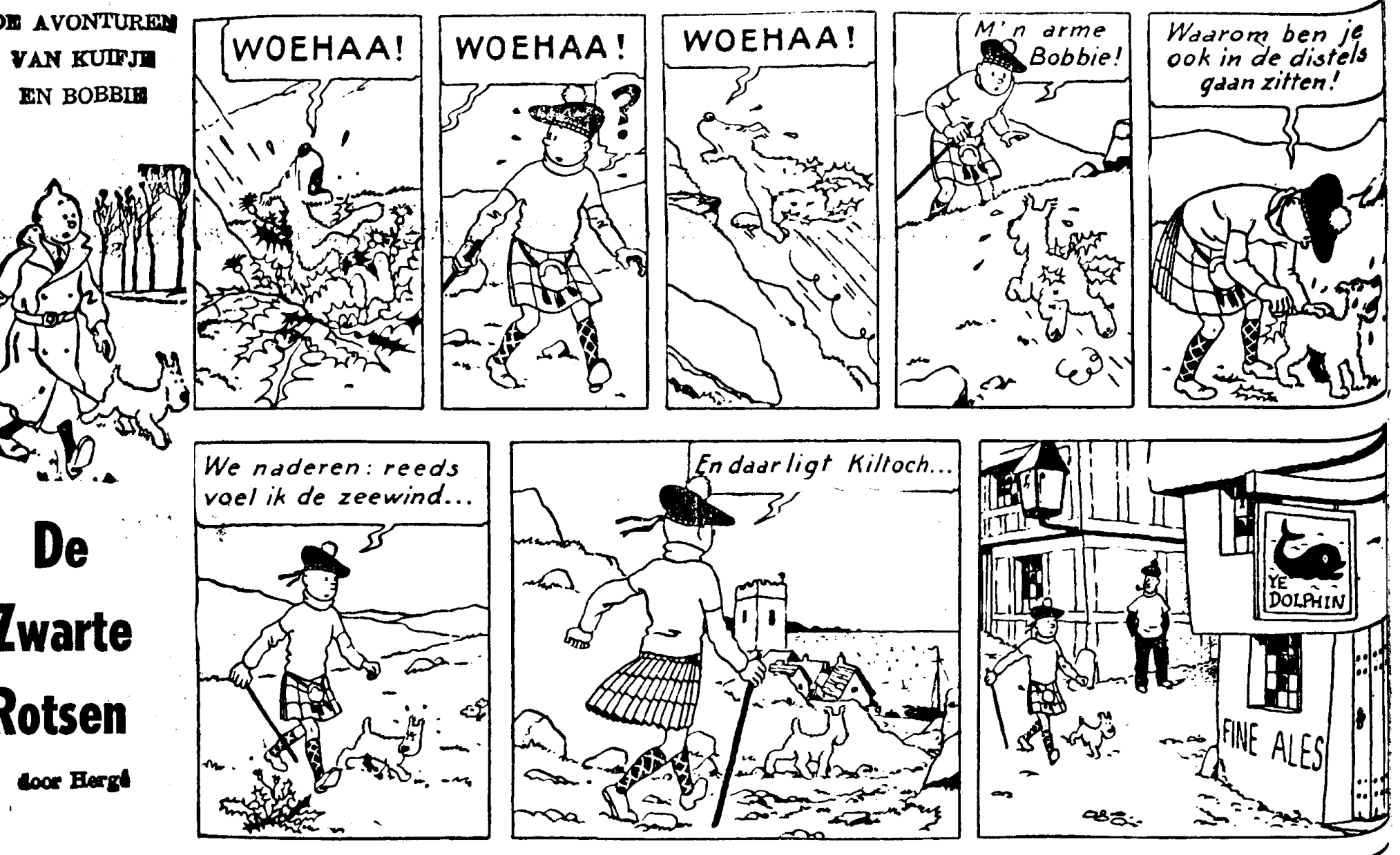
VAN

OLD DEATH

door

KARL MAY

62-4. — „Jazeker. Er zijn wel veertig gewapende arbeiders. De bonanza ligt in een dal, dat oorspronkelijk alleen via een beek te bereiken was, waarnaast een ruimte voor nauwelijks twee man was. Omdat Davis... „Wacht eens, zei u Davis?” onderbrak Old Death de man. „Is dat uw patroon?” „Ja, hij woont in Chihuahua.” „Mr Lange, deze man is goud-zoeker in dienst van een zekere Davis uit Chihuahua”, zei Old Death, nu in het Engels. „Wat? Davis? Dat is de baas van mijn schoonzoon!” „Dat is niet zo zeker, misschien zijn er nog meer Davissen?” „Maar er is er maar één, die op grote schaal goud- en zilvermijnen exploiteert”, merkte de Gambusino op, eveneens in het Engels, dat hij bleek te beheersen. „Dan moet hij het zijn!” riep Lange uit. „Kent u Uhlman, mijn schoonzoon? Hij heeft in Freiberg gestudeerd.” „Zeker ken ik die. Hij is de directeur. Dus u bent zijn schoonzoon?” „Ja, zijn vrouw Agnes is mijn dochter. Wat een gelukkig toeval. Hoor je dat, Will?” De beide mannen dolgelukkig en terwijl zij samen fluissterden, vroeg Old Death meer over de bonanza. „Wat was ik alweer gebleven? O ja, Uhlman heeft in de rotsen een trap laten uithouwen, die aan buitenstaanders niet opvalt.”



**School voor Goede Heertjes**  
door JOHN BOLAND

had hem een ernstige schok gegeven en het deed hem goed toen hij het ronde gezicht van meneer Moore zag dat even zelfverzekerd glimlachte als steeds.  
„Doe de deur goed dicht”, zei hij snel.  
„Is er iets mis?”  
„Ik vertrouw Turner niet. We moeten die knaap goed in het oog houden, anders stuurt hij de hele zaak in de war.”  
„Ja, ik weet het, dat is een heel zwakke broeder.”  
Deze opmerking uit de mond van Moore verraste Edwin volkomen; hij had de procuratiehouder altijd gezien als iemand zonder enige persoonlijkheid. Edwin had Moore — een gezette man van middelbare leeftijd met een kaal hoofd — altijd als een hoogst onbeduidende figuur gezien, iemand van wie niets goeds te zeggen viel behalve dat hij een mooi en regelmatig handschrift had. Maar nu...  
„Geloof u dat u hem onder de duim kunt houden?”  
„Dat zal niet nodig zijn. Als we inderdaad in een kritieke situatie komen”, zei Moore grinzend, „dan zal meneer Turner er zelf wel voor zorgen dat hij buiten schot blijft.”  
Edwin staarde naar zijn bureau; hij voelde zich een ogenblik niet in staat om ook maar één woord uit te brengen. Die Moore scheen heel wat pienterder te zijn dan hij, Edwin, had vermoed. Waarom had hij in vredesnaam zelf nooit eerder ontdekt dat Jimmy in werkelijkheid een zwakkeling was? Hij dwong zich zijn procuratiehouder in de ogen te kijken en vroeg: „Wat vindt u van mij, meneer Moore? Hebt u zich daarover ook een oordeel gevormd?” Het bleef lang stil en hij vervolgde: „U kunt gerust uw mening zeggen; ik zal me niet beledigd voelen.”  
Hij wilde Moore's oordeel graag horen en niet alleen uit nieuwsgierigheid. Het interesseerde hem om te weten of Moore een zwakke had opgemerkt in zijn karakter, die hem fataal zou kunnen worden, geheel afgezien van de riskante onderneming die ze op touw hadden gezet.  
„Kijk eens, meneer Leedwood”, zei Moore tenslotte, „zoals ik het zie bent u iemand die bij alles wat u ondernemt zou kunnen slagen — als u maar niet zo lui was.”  
„Lui!”  
„Neem me niet kwalijk, meneer, maar u vroeg me er zelf naar.”

(Wordt vervolgd)



## LEEFTIJDSGRENS NAAR BOVEN VERSCHOVEN

# Klein-seminarie SINT PIUS slaat een nieuwe richting in

## Gebouwencomplex wordt iets gemoderniseerd

(Van een onzer verslaggevers)

**WILLEMSTAD** — Wij rijden de poort van het Sint Pius Seminarie binnen en zien er een grote bedrijvigheid. Timmerlieden en metselaars zijn bezig met het verbouwen van het reeds bestaande hoofdegebouw; aan onze linkerhand zien wij een geheel vernieuwde vleugel, waar vroeger de slaapkamers van de seminaristen waren ondergebracht. Nu zijn hier de kamers van de paters. Veel tijd om ons over deze bedrijvigheid te verwonderen hebben wij niet. Voordat wij uit de auto stappen, worden wij verwelkomd door een toelopende pater. Aangekomen... pater J. Boex, prefect van het seminarie. Samen lopen wij het gebouw binnen naar zijn kantoor.

In het kort vertelt de prefect wat er hier gaande is. „Zoals U reeds opgemerkt zult hebben, zijn wij hier druk aan met verbouwen. Op het ogenblik is men bezig met het hoofdegebouw. Dit wordt aanzienlijk uitgebreid. Hier komen de kamers van de jongens; getracht wordt om ieder een eigen kamer te geven. Verder een recreatiezaal en een spreekkamer. Achter dat hoofdegebouw wordt reeds de bestaande achtervleugel gerepareerd en een nieuw tuintje gegeven. Niet te vergeten de kapel. Ook dit gebouw zal te zijner tijd een grondige vernieuwing ondergaan. Er zijn dus geen nieuwe gebouwen bijgekomen, maar het geheel is vernieuwd, hier en daar wat bijgebouwd, doch het oude complex is gehandhaafd.“

Even onderbreken wij de ware vloed van woorden van de prefect: deze verbouwing, vragen wij, heeft die een speciaal doel?

„Ja“, antwoordt de prefect. „Deze verbouwingen passen in het kader van een plan dat men heeft om het gehele systeem van opleiding dat men tot nu nog toe heeft gehad op ons seminarie te wijzigen“. In het kort komt het hierop neer dat per 1 september van dit jaar aan een nieuwe cursus wordt begonnen, waarvoor alleen jongens met een mulo-diploma of drie klassen hbs zullen worden toegelaten. Dus, oudere jongens dan waarmee men tot nu nog toe gewerkt heeft, jongens van 16, 17 of 18 jaar.

### Ook oudere mensen

„Dit systeem“, zegt de prefect, „sluit natuurlijk de oudere jongens of beter gezegd mannen niet uit. Mensen die in het bezit zijn van een mulo-diploma of die drie klassen hbs gevolgd hebben, zelfs als die reeds werken, kunnen ten allen tijde worden opgenomen indien dat hun wens is.“

### CADBURY'S CHOCOLATE is part of the good life.

### Surinaamse paters bezoeken Curacao

**WILLEMSTAD** — Na een periode van tien jaar brengen de paters Bérénos en Lim A Po weer een bezoek aan Curacao. Voor pater Bérénos is dat zeker een gelegenheid om heel oude bekenden uit de Curacaoose samenleving weer te ontmoeten. Als oud-Isala-werknemer heeft hij tijdens zijn dienstperiode vele vrienden gemaakt. De paters komen uit Suriname, waar zij op uitnodiging van het feestcomité de feestelijkheden van het honderdjarige feest van de paters Redemptoristen aldaar met hun aanwezigheid hebben opgeleverd.

De paters komen met het K.L.M.-lijnvlugtuig van woensdagmiddag 18 mei tegen half zes aan. Gastheer van pater Bérénos is pastoor Van Looy van de St. Anna-parochie, terwijl pater Lim A Po bij pastoor Burmeester van de Sta. Familia-parochie zal logeren.

Dat zijn Adolfo D. Josepha en Rubert O. Mambre. Laatstgenoemde heeft zijn studie eerst in Puerto Rico vervolgd en is daarna naar Nederland gegaan. Van de zeven jongens (twee van Aruba en vijf van Curaçao) die wij op het ogenblik hier hebben, zitten vier in de achtste klas mulo, twee in de tweede en één in de derde klas van de h.b.s.

### Noodzaak

Zoals ik dus reeds zei, was het eerste opleidingssysteem een proef. In de loop van de laatste elf jaar is men echter meer en meer de noodzaak gaan beseffen van een nieuw systeem. Men is van het basisdece uitgegaan om oudere jongens te krijgen op het seminarie. Onze ervaring is namelijk dat de jongeren die wij hier altijd gehad hebben, dus dat waren allemaal jongens die de zesde klas lagere school hebben doorlopen van (soms twaalf), dertien en veertien jaar, zich plots in een crisis bevinden, die naar onze mening voor deze jongens heel moeilijk te overkomen is. Daarom heeft men gemeend deze jongens nu rustig hun mulo te laten doorlopen of drie klassen h.b.s.

### Studiedagen

Het nieuwe systeem van opleiding, vervolgt prefect Boex, is het resultaat van een enquête gevolgd door twee studiedagen. Deze studiedagen werden gehouden op 21 en 22 april 1965. Op deze dagen probeerde men een antwoord te vinden op de vraag: Heeft het huidige seminariesysteem bestaansrecht? Op deze dagen kwam een studiegroep bijeen onder leiding van mgr J. M. Holterman. Het gezelschap bestond verder uit: vicaris pater L. van Dijk, „bt Van Duin van Trinidad (speciaal hiervoor

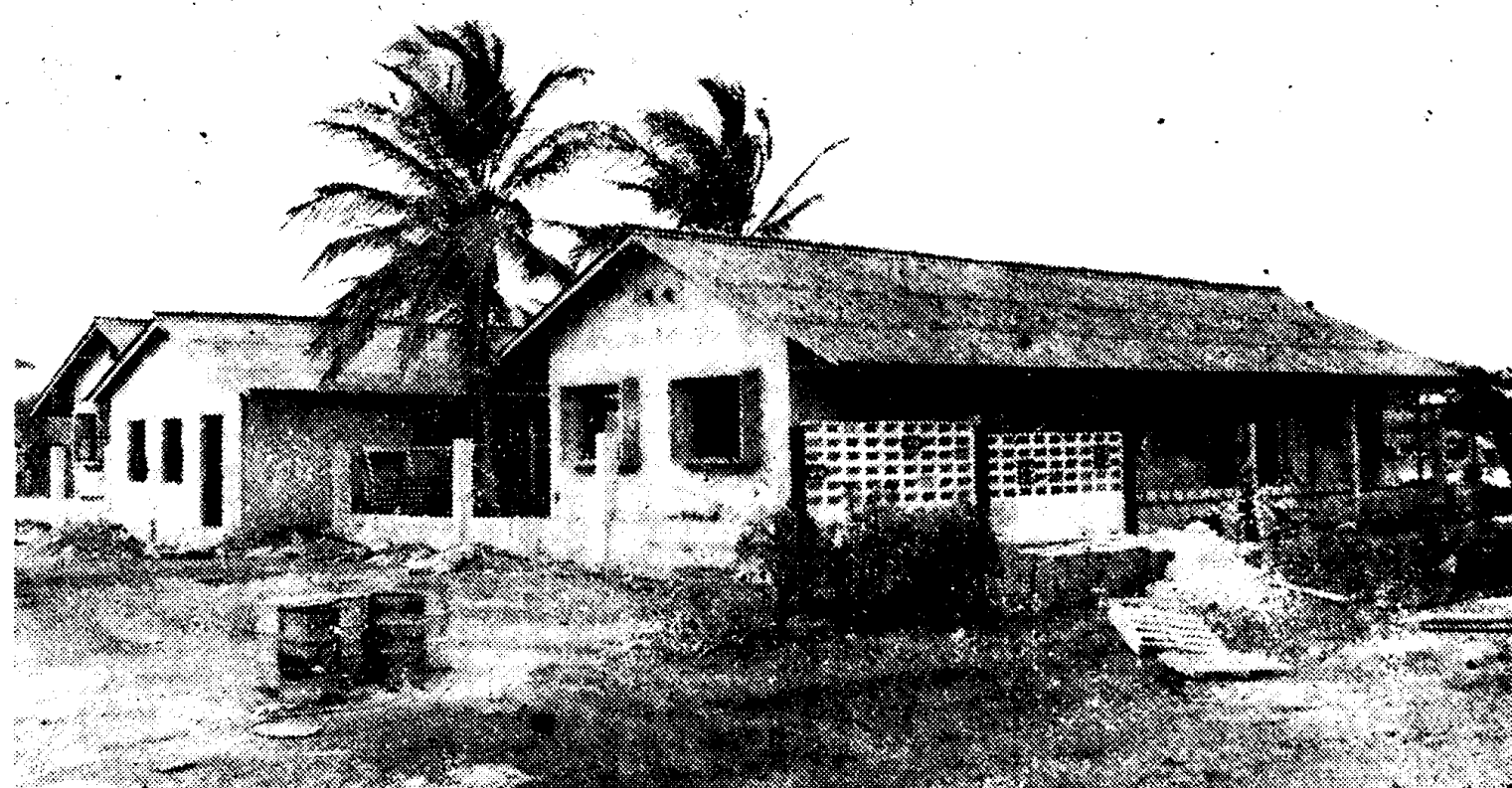
overgekomen), vice-provinciaal van Puerto Rico, pater Visker, prefect van het seminarie van de paters Dominicanen in Puerto Rico, pater A. Römer, pater J. Henriquez, P. ter W. Ellis, de inspecteur van het onderwijs, de heer P. T. M. Sprockel, de heer Kramer, leraar aan de h.b.s., de heer Royer van de credit union, enigs freres van Aruba en broeders en fraters van Curaçao.

De studiedagen werden gehouden in het Sint Pius Seminarie zelf. Deze studiedagen, vervolgt de prefect, werden begonnen met vier inleidingen. Pater Daandels van Aruba sprak over: „Andere opzet van het seminarie gewenst en mogelijk“; de heer Sprockel sprak over het onderwerp: „Het middelbaar onderwijs op de Nederlandse Antillen, vergeleken met dat op andere eilanden“; de heer J. Royer: „Hoe st an Antilliaanse ouders tegenover het priester worden van hun zoon, en hoe staan zij tegenover de priestervorming volgens het oude systeem en volgens de nieuwe opzet“; en pater A. Römer had het volgende tot onderwerp: „Recrutering van priester-studenten onder kleine en grotere jongens“. Het resultaat van deze twee studiedagen was dat men besloot per 1 september van dit jaar met het nieuwe systeem te beginnen, dus een cursus voor wat oudere jongens. Na deze cursus zal er voor de seminaristen de mogelijkheid bestaan om hun studie voort te zetten in Colombia, Puerto Rico of Mexico.

### Program

De prefect vertelt verder: „Op 28 maart van dit jaar is bovengenoemde commissie weer bij elkaar gekomen. Op deze dag werd een subcommissie benoemd, die zich zou gaan bezighouden met het opstellen van een studieprogramma voor de nieuwe cursus. Deze commissie bestond uit vicaris pater L. van Dijk, oud-prefect van het seminarie, pater Vreen, de huidige sub-prefect, frater Scapion en de heer Onneweer, leraar en mijn persoon (prefect J. Boex; red). Het programma omvat de volgende vakken: Latijn, Spaans (iets meer dan gewone conversatie), Engels, geschiedenis, maatschappijleer, biologie, natuurkunde, liturgie, bijbel en vrije uiting (tekenen, boetsen enz.). Het komt neer op ongeveer 22 lessen per week. In het tweede jaar komt daar waarschijnlijk Grieks bij en het Spaans wordt verdubbeld.“

Op een desbetreffende vraag deelde de prefect ons mee: „De jongens gaan helemaal van school af. Zij krijgen hier hun totale specifieke opleiding en zijn zoals reeds gebruikelijk is, intern. Hun zal zoveel mogelijk de gelegenheid worden geboden om aan hobbys (bijvoorbeeld sport en muziek) mee te doen.“



...het hoofdegebouw waar de kamers van de seminaristen zullen komen.



...recreatiezaal voor de paters in de achtervleugel.

## MASSAAL ONTSLAG IN INDONESIE

**SINGAPORE (RTR)** — Ongeveer vijftienduizend employes van de Indonesische openbare energiebedrijven zijn ontslagen, omdat zij betrokken zouden zijn geweest bij de staatsgreep van 1 oktober, aldus bericht Radio-Djakarta. De minister voor de openbare energievoorziening Awaedien, heeft een nieuwe commissie benoemd om zijn ministerie verder van communistische elementen te zuiveren.

## Nederlands team wereldkampioen bridge (heren)

**AMSTERDAM (ANP)** — Het Nederlandse heren team Slavenburg-Kreijns, is maandag in Amsterdam wereldkampioen bridge geworden. Zij verzamelden in totaal 3950 punten. Bij de dames ging de titel naar de Engelse speciesters mev. Juan en mev. Durren, die tot een totaal van 1830 punten kwamen.

De uitslagen in de open series na de laatste zitting luiden: 1. en wereldkampioen: Slavenburg-Kreijns (Ned.) 3950 punten; 2. Fisher-Jacoby (VS) 3942 pnt; 3. Becker-mevr. Hayden (VS) 3927 pnt; 4. Garozzo-Mayer (It.) 3904; 5. Thestern-DeMouty (Fr) 3886; 6. Canisio-Collings (GB) 3871; 7. Foldesman Rubin (VS) 3846; 8. Desrousseaux-Theron (Fr) 3839; 9. Stetten-Timner (Fr) 3783; 10. Bernasconi-Besse (Zw) 3774.

**Dames:** 1. en wereldkampioen: mev. Juan-mevr. Durren (GB) 1830 punten; 2. mev. Gruver-mevr. Sachs (VS) 1806; 3. mev. Farrell-mevr. Solomon (VS) 1780; 4. mev. Markus-mevr. Shanahan (GB) 1770; 5. mev. Gordon-mevr. Ogilvie (GB) 1762; 6. mev. Blitzzum-mevr. Hoogenkamp (Ned.) 1635; 18. mev. Bakker-mevr. De Kater (Ned.) 1605.

## Wederdienst

**LONDEN (KNP)** — Mevrouw Hopkens, echtgenote van een politie beambte uit de Engelse stad Reigate, is een echte vogelvluchtster. Zij voert trouw haar „gevederde vrienden“. Een van die vriendjes wilde wat terug doen en legde op het balkonnetje van mevrouw Hopkens een waardevolle ring met saffieren neer.

De politie-echtgenoot is nu op zoek naar de eigenaresse van het sieraad.

## Socialisten in V.S. slachtoffer aanslag

**DETROIT (RTR)** — Een man heeft maandag in het hoofdkwartier van de Amerikaanse socialistische arbeiderspartij in Detroit een aanslag gepleegd waarbij een dode viel.

De man stapte het gebouw binnen, dwong een aantal partijfunctionarissen op een rij te gaan staan, beval hun geld op de vloer te leggen en opende onder de uitroep „communisten“ het vuur. Een 27 jarige man werd dodelijk getroffen en twee anderen gewond. De onbekende schutter is voortvluchtig.

De socialistische arbeiderspartij is een zeer linkse organisatie.

# Persconferentie van A L M

## INGEZONDEN STUK

Bepaalde gedeelten uit uw verslag van de ALM persconferentie van 12 mei noodzakelijk mij enige misvattingen en onjuiste verklaringen te corrigeren, resp. met nadruk te weerleggen. Beknoptheidshalve beperk ik mij hierbij voornamelijk tot die uitspraken welke de AAS en ondergetekende betreffen.

### Grote schade

„De heer Rüpplin heeft als zijn mening te kennen dat de heer Baerends door zijn uitspraken opzettelijk grote schade heeft berokkend aan de ALM.“

Ik wil hier in de eerste plaats tekenover stellen dat, indien men de Antilliaanse vlag der ALM niet had uitgeleend aan de KLM ter dekking van een vergaande discriminatie t.a.v. Schreiner Airways, er in het geheel geen schade zou zijn aangericht.

Een harde, zakelijke strijd op commercieel gebied, en met open vizier wordt overal ter wereld gerespecteerd. Echter, een dergelijke onverwachte boycot op operationeel gebied, doorgevoerd tot het weigeren van technische bijstand, is ongehoord, en gelukkig, in de historie van de Nederlandse zee- en luchtvaart een grote zeldzaamheid. (Ik kan hierbij mededelen dat Schreiner Airways niet-tengestaande het incident KLM/ALM, vertrouwend op onze steun, in de toekomst op de Nederlandse Antillen zal blijven vliegen).

In tweede instantie wil ik stellen dat geen verdere schade zou zijn berokkend, indien van de zijde der commerciële en waarnemend directeur der ALM geen vroegtijdig en onverantwoord commentaar aan uw verslaggever was verstrekt en waardoor bij telefonisch contact van de zijde van uw verslaggever, correctie onzerzijds noodzakelijk bleek, ter voorkoming van eenzijdige en verkeerde voorlichting. Enige dagen nadie, tijdens een telefonisch onderhoud met de heer Paul, werd ondergetekende, op diens verzoek om nadere inlichtingen dienaangaande, buitendien medegedeeld dat de machines en maatschappijen welke bij de AAS in afhandeling zijn geen technische bijstand meer zouden ontvangen.

Een dergelijke vooruitlopen op de punten en de uitkomst van een nog komende bespreking noopte mij de pers, bij een nader contact, verder vrijelijk te woord te staan, en op vragen te beantwoorden inzake aange-

## Faciliteiten

In het AIP der Nederlandse Antillen, AGA 4-1, artikel 26, staat duidelijk: „Repair facilities normally available: ALM repair facilities“. Dit geeft bepaalde verplichtingen; er wordt geen melding gemaakt van de LAV of de PAA. Het schijnt nu op ALM-direktie de Aeronautical Information Publication wel zeer slecht te kennen, aangezien ik ook reeds aan de commercieel directeur der ALM heb moeten uitleggen wat voor een publicatieblad dit eigenlijk is, en waar hij hiervan inzage zou kunnen krijgen.

Verder zou ik willen opmerken dat de PAA en de LAV luchtvaartmijnen, en geen afhandelings-ondernemingen, hetwelk een groot verschil inhoudt. Een afhandeling aan derden door de maatschappijen verricht, zou voor de Antillen een afvloeiing van deviezen betekenen.

### Overeenkomst

De overeenkomst tussen de ALM en de AAS bestond wel degelijk en was reeds ruim twee jaar van kracht. De overeenkomst luidde als volgt: „Indien de AAS van bepaalde faciliteiten der KLM, (later ALM) gebruik wenst te maken, w.o. technische bijstand of „catering services“, kan de AAS de betreffende afdelingschef van de KLM/ALM hierom verzoeken, waarna de aangevraagde faciliteit zal worden verleend, tegen contante betaling, volgens werk-order (techn. dienst), rekening (catering) of handling-form (stat. dienst). Betaling dient a contant plaats te vinden bij de KLM/ALM kassier van de stationsdienst, en zal geschieden volgens de bestaande tarievenlijst voor afhandeling aan buitenlandse mijnen“.

De NV-AAS heeft geen prijzen verlaagd, doch welk volgens een vaste tarievenlijst waaruit de kosten van een gedeeltelijke of gehele afhandeling worden afgeleid.

**Riemen snijden en Jaan**

Niettegenstaande dat de heer Rüpplin tegenover ondergetekende tij-

De KLM, later ALM, had dus hetzelfde financieel profijt van de opbrengst van deze dienst-verleningen via de AAS, als wanneer deze reent-strecks door de KLM zelf zouden zijn verleend. Van kost-prijs, of, zoals de heer Rüpplin en de heer Paul aan vankelijk stelden, welkekeurige opmerkingen door de AAS of ondergetekende aan werknemers der ALM is dus geen sprake geweest en berust op een grove onwaarheid.

De verklaring als zou ondergetekende een ALM-mecanicus van het platform hebben gehaald om een reparatie te verrichten, verklaar ik als volkomen kolder, aangezien de aanvraag op normale wijze heeft plaatsgevonden, en ten overvloede nog werd vermeld bij de ALM stationsdienst, alwaar de aanvraag eveneens normaal werd aanvaard.

Bovenvermelde overeenkomst valt te bewijzen, evenals enige zinsneden uit een schrijven der ALM in 1964, waarin het volgende werd vermeld: „Incidentele afhandelingen worden tegen bijkomende tarieven door de ALM, op verzoek verzorgd. Het ligt niet in de bedoeling deze richtlijnen op korte termijn te herzien. De door u genoemde co-existent zal dus wat de ALM betreft op zuiver zakelijke basis moeten plaatsvinden. Zolang de AAS en de ALM zich niet mengen in elkaars interne zakelijke transacties, zal van medewerking sprake kunnen zijn“.

Wat dit laatste betreft is de ALM dus onlangs over de schreef gegaan bij het aanpakken van afhandelings-propaganda op machines waarmee de AAS contractueel een afhandelingsovereenkomst had gesloten.

### Schreiner Airways

Schreiner Airways was op de hoogte van een boycot door de KLM tegen haar gericht doch verwachtte geen zins en discriminerende actie, resp. boycot, van de zijde der ALM, zeker niet op het gebied van technische bijstand.

**Prijzverlagingen van de heer Baerends**

De NV-AAS heeft geen prijzen verlaagd, doch welk volgens een vaste tarievenlijst waaruit de kosten van een gedeeltelijke of gehele afhandeling worden afgeleid.

**Riemen snijden en Jaan**

Niettegenstaande dat de heer Rüpplin tegenover ondergetekende tij-

dens een telefonisch onderhoud op de avond van 27 april zijn bewondering uitte voor de wijze waarop de AAS zich door haar moedigheden wist heen te slaan, en nadrukkelijk kenbaar maakte dat het incident Schreiner Airways niet als persoonlijk diende te worden opgevat, geraakt wij, volgens uw verslag, ten meer en meer in het versoepelijk vlak. Wat betreft de woorgesping die hier werd gebruikt, dit bligt mij nog steeds een raadsel, en verduut nadere toelichting. Van „goedheid“ e.d. is geen sprake geweest, uitsluitend van een prettige samenwerking en co-existent, volledig gebaseerd op een zakelijke overeenkomst waaruit de ALM toch haar financieel profijt trok.

### Bush Airlines

„In tegenstelling tot hetgeen de heer Baerends vertelde“.

De heer Baerends (dees v.v.p. AAS) heeft in deze zin niets verteld en was niet op de hoogte van enig afhandelingstarief dienaangaande bij de ALM, totaals zelfs in de krant werd gepubliceerd. Het verzoek om afhandeling voor de betreffende vlucht werd de avond tevoren telefonisch vanuit Bonaire doorgegeven, waarna de AAS tevens verzocht werd ook de volgende, komende Bush-vluchten voor haar rekening te willen nemen, resp. af te handelen, en waarvan in de loop van de komende maand 6 a 7 vluchten verwacht kunnen worden.

Het spijt mij dat men mij genoep heeft in deze zin, en op deze wijze de ondoordachte uitspraken van de direktie der ALM te weerleggen en te corrigeren, temeer daar onze zijde van stede af aan naar een goede samenwerking en co-existent werd gestreefd. Men dient echter te bedenken dat beide ondernemingen, en dus ook de AAS, 'n reputatie hebben op te bouwen en te handhaven.

Als slot wil ik hieraan toevoegen dat ik er nog steeds niet kan inzien wat de ALM er toe bewogen kan hebben de ALM te verlenen aan een verregaande KLM boycot tegen Schreiner Airways waarbij geen enkel Antilliaans belang is gediend.

B. P. BAERENDS

De heer Baerends' ingezonden stuk handelde ook over de Red Cap Service, maar mede om wille van de leesbaarheid moeten wij volstaan met vandaag alleen dit gedeelte te publiceren, daarbij aantekend, dat de schrijver beide onderwerpen als één geheel beschouwt.

REDACTIE.



**LUYCKS**

**LIMONADE  
SIROOP**  
2 smaken:  
frambozen - sinaasappel

VOOR GELEIDE ECONOMIE  
stem op vertegenwoordigster  
van

**PARTIDO  
REFORMA SOCIAL**  
Mevr. Sylvia Th. Yanez  
op gecombineerde lijst  
PRP/PRSA lijst 2 nr. 4

**FENDER - gitaren**

"De meest geïmiteerde instrumenten in de wereld".

FENDER - gitaren en versterkers wachten op u bij de  
alleenvertegenwoordigers voor de Nederlandse Antillen.

**La Bonanza Punda**

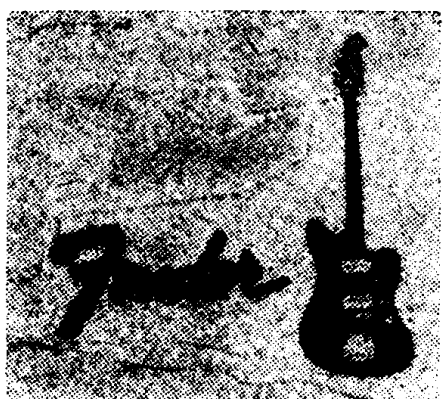
FENDER - Gitaren en  
Versterkers.

U kent ze!  
U hoort ze elke dag.  
U ziet ze overal.

FENDER is kwaliteit

en wij geven de  
SERVICE.

Uw garantie!



**La Bonanza Punda**

**HOTEL  
CURAÇAO  
INTERCONTINENTAL**

PRESENTS

**JEANINE  
NAPOLEON**

VOICE,  
TALENT  
AND SHOWMANSHIP  
100%



**HENDERSON**

**- WEEKEND SPECIALS -**

**CELLO-CARROTS 1 lb. 0.35**

**OLEO-MARGARINE 1 lb. 0.66**

**WHIP'n CHILL Vanilla 2 pakjes 0.88**

**SUIKER Montalban 3 zakken á 1 kilo 0.90**



**Minute  
Maid**

**"Minute Maid" Fresh Frozen Juice**

**GEZOND en VOORDELIG!**

**1 blik á 6 oz Grape juice**

**en**

**1 blik á 6 oz Orange juice**

**SAMEN 1.00**

**Rio Canario - Centrum - Salinja - Roodeweg - Julianadorp**

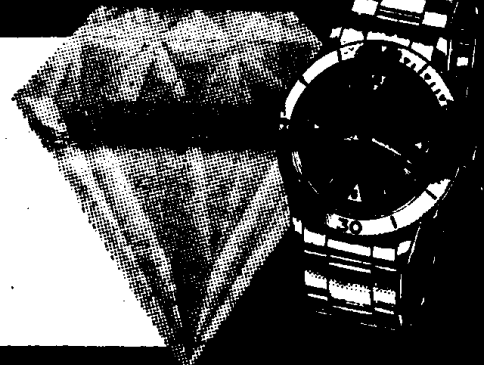
**Nieuw!**

Hunt Stew Tomatoes  
Karnemelk pap in blik  
Ijsmelcer paling  
Quick Spray Cans  
Jiffy Popcorn  
Rice/Peas/Mushrooms  
Green Beans/Mushrooms  
Corn/Peas/Tomatoes  
Peas/Sautéed Mushrooms  
Peas/Onions  
Birdsage

**Eerste Heilige Communie**

	vanaf fls.
ZILVEREN ARMBAND	3.-
ZILVEREN OORBELLEN	2.25
ZILVEREN RING	1.-
ZILVEREN SET - KETTING, MEDAILLE, OORBELLEN	4.25
ZILVEREN MEDAILLE, met communie in- scriptie	2.75
ZILVEREN LEPEL, met communie in- scriptie	1.50
ZILVEREN BROCHE	1.50
DOUBLE OORBELLEN	3.-
DOUBLE ARMBAND	5.-
DOUBLE IDENTITEITS BAND	4.90
DOUBLE KETTING met hanger	4.50
GOUDEN KETTING	6.50
GOUDEN KRUISJE	4.-
GOUDEN OORBELLEN	4.75
GOUDEN RING	6.50
GOUDEN MEDAILLE, met communie in- scriptie	6.90
DASSPELD	3.50
DASKLEM	4.-
MANCHET-KNOPEN	5.25
JONGENS IDENTITEITS BANDEN	8.50
SET - LEPEL, VORK en MES	2.95
KAM	1.60
ROZENKRANS	1.25
HORLOGE	11.75
BALLPOINT	2.95
PEN	7.-
CAMERA	6.-

**KAN** *Jewelers*  
since 1918



**HOLLAND + ARUBA + BONAIRE + CURAÇAO**

**HEEFT U BOUWPLANNEN**  
wij bieden u  
**ALLE  
BOUWMATERIALEN**  
tegen de laagste prijzen.  
● Hout: o.a. ceder, pitchpine,  
white pine en  
Wanna  
● Sanitair in alle kleuren.  
**MARIO S. ARENDS N.V.**  
Dakota, tel. 1178 en 1175.

**Bekleden van Uw auto of  
meubelen als nieuw  
PANO UPHOLSTERY**  
Socotorolaan 33 - tel. 2287

**CAR WASH**

**FORD SERVICE**  
(J. Flanegin)  
Nassastraat 168 - tel. 1987

**TE HUUR AANGEBODEN**  
**Woonhuis**  
Gelegen aan de  
Kerkstraat 19  
Inlichtingen: Tel. 9031,  
H. Baré.

**R. Aparicio**  
Olijfstraat 23,  
**tel. 3389**  
voor **ELECTRISCHE  
INSTALLATIES en  
REPARATIES.**  
**LOODGIETERSWERK**

**LIKDOORNS**  
met **Dr. Schell's  
Zino-pads  
DIRECT PIJNLOOS**

1. HEFT DE DRUK OP 2. SLOFT DE PUN  
3. VERWIJDT DE LIKDOORN  
Snelste en veiligste middel om aan  
de pijn een einde te maken. Ook in  
maten voor eeltplekken, knobbels  
en likdoorns tussen de tenen.

Slechts f 1,- per pakje.  
Eeltplekken Knobbels Weke likdoorns  
**Dr. Schell's Zino pads**

Hiermede vervullen wij de droeve plicht mede te delen  
dat op 15 mei j.l. in Nederland is overleden onze mede-  
werker

**de heer H. C. R. Marcelis**

Zijn nagedachtenis zullen wij in hoge ere houden.

**N.V. ELECTRICITEIT-MAATSCHAPPIJ  
"ARUBA"**

Aruba, 17-5-66

Langs deze weg betuigt ondergetekende, zowel de familie  
ESAJAS-REDOUT, dank aan allen, die belangstelling  
hebben betoond bij het ongeval, gedurende de ziekte en  
bij het overlijden van zijn zoon

**Paul Emile van Niel**

F. van NIEL

Voor de vele blijken van medeleven en betoonde belangstel-  
ling bij het overlijden van onze lieve echtgenote, moeder en  
grootmoeder

**Abelita Croes**

betuigen wij langs deze weg onze oprechte dank.

Sixto Croes en zijn kinderen,  
Frans Croes en familie en  
Aura Croes en familie

Santa Cruz, mei 1966

Heerlijke Chinese rijsttafel o.a.  
met Wontonsoep, Hong Shue Gai,  
Chew Gai Kew, Chew Har Lok,  
Shanghai Chicken, Curry fish char  
Shue ding enz.  
**Airconditioned HONG KONG,**  
A. Lacleblvd. 19, tel. 2508.



# Arubaans team verloor eervol van America FC

Twijfelachtig punt van gasten zeven minuten voor einde

ORANJESTAD. — In een uiterst spannende wedstrijd heeft gisteravond in het Wilhelmina stadion de Arubaanse selectie met 2-1 verloren van het Braziliaanse America F.C. Het was een naar onze mening verdiende overwinning voor de gasten, die in techniek en tactiek de meesters waren, waartegenover de Arubaanen een grote dosis enthousiasme, een uitstekende conditie en zo nu en dan voortreffelijk voetbal stelden.

Voor de wedstrijd, die door een behoorlijk groot publiek werd bijgewoond, werden de spelers voorgesteld aan gezaghebber O. S. Henriquez en de consul van Brazilië, mevrouw Sarita Wallenzon, door John Merryweather, voorzitter van de AVR.

De twee ploegen verschenen in de volgende opstelling:

**America F.C.:** Ari, Luciano, Alem, Sergio, Eradio, Faran, Ica, Jorginho, Miguel, Edu en Eduardo.

**Arubaanse selectie:** Diaz, Vos, Pablo, Bicker, Dirksz, Fenchel Dubero, Britten, Wernet, Gomez, Duto Dubero en Perez.

Onmiddellijk na het klinken van de beide whistledoren, werd de bal aan het rollen gebracht.

## Enthousiasme

Vanaf het eerste moment bleek duidelijk dat Aruba zich helemaal niet liet imponeren door de faam van de Brazilianen. Waar zij in techniek de minderen waren van de Brazilianen, maakten zij dit tekort ruimschoots goed door een grote dosis enthousiasme en veelvuldigheid. Snel op en neer ging de wedstrijd met de gasten iets gevaarlijker voor het doel, waarbij vooral de grote snelheid van de beide vleugelspelers der gasten opviel. Steeds sterker werden de bezoekers, maar op hun weg naar het doel vonden zij een verdediging, die geen krimp gaf in waarin keeper Puppy Diaz en achterstrijder Juan Pablo uitblonden. Met name Diaz verklaarde in een buitengewone vorm deze avond en de moeilijkste ballen wist hij met prachtige saves uit zijn doel te houden.

## Gevaarlijk

Werkelijk gevaarlijk werd Aruba

## ARUBA

### Agenda

Kantoor Amigoe di Aruba - Nassaustraat 110 tel. 1233 na kantooruren tel. 2950/1639.

**Wit Gele Kruis** - Oranjestad: Zr. Ewaldas, Paradera; Zr. Felicitas; San Nicolas: Zr. Perpetua; San Pedro Hospital tel. 2200.

**Bioscopen:** Oranjestad: De Veer: 8.30 She - 18 jaar; 8.00 Dos alegres gavilanes. Alle leeftijden; Santa Cruz: Aurora: 8.00 The legend of Iolo - Alle leeftijden; San Nicolas: Principal: 8.00 Hong Kong affair - 18 jaar; Savaneta: 8.00 Eddie gebruikt geweld - 14 jaar.

**Botica's** - Oranjestad: Oduber tel. 1780; San Nicolas: San Lucas tel. 5119.

**TeleAruba** - 17.00 Secret Storm; 17.30 Cartoons; 18.00 Dennis the menace; 18.30 Science report; 18.45 Nieuws; 19.00 Bugsbunny; 19.30 Nieuws; 19.45 Lucy show; 20.15 Peter Gunn; 20.45 Nieuws; 21.00 Man from U.N.C.L.E.; 22.00 Nieuws; 22.05 Ben Casey.

## Truck tegen lichtmast

ORANJESTAD. — Op de Emanakade in de haven van Oranjestad liep de bestuurder van een truck niet op en kwam tegen een lichtmast tot stilstand. Schade zeshonderd gulden.

Te midden van hun acht kinderen, 47 kleinkinderen en 29 achterkleinkinderen herdenken Francisco Curiel (82) en Magdalena Curiel-Thiel gisteren het feit dat zij zestig jaar geleden in het huwelijk stapten. Met een mis uit dankbaarheid en in besloten kring werd het feest te Boton gevierd.



in de veertigste minuut, toen twee maal een keihard schot werd afgevuurd op het Braziliaanse doel, doch beide keren ging de bal net naast en ontkwamen de gasten ternauwernood aan een doelpunt. Geen minuut later kwam Aruba wederom dicht bij een treffer, toen doelman Ari van de Brazilianen tel op de hand werd gezeten en de bal liet glijpen. Het schot dat volgde, belandde echter in het zijnet.

Deze drie aanvallen inspireerden de Arubaanen kennelijk, want de veelvuldigheid werd groter en de bezoekers kregen geen kans om hun spel te ontloopen, zodat ook zij alles op alles moesten zetten, en het publiek van een zeer gespannen wedstrijd kon genieten.

## Treffer

Na de rust kreeg men hetzelfde beeld te zien. Een beter voetballend America tegenover een fel vechtend Aruba en een snel op en neer gaande wedstrijd. In de 12e minuut werd Wally Vos vervangen door Roman Kock, hetgeen ons enigszins verwonderde, aangezien Vos tot op dat ogenblik een uitstekende wedstrijd had gespeeld en buitendien ook sneller is dan de zwaardere Kock.

In de 17e minuut kreeg America een corner te nemen. Uiterst gevaarlijk kwam de bal voor het doel, maar weer bleef Diaz uit met een prachtige save. Drie minuten later loste de altijd gevaarlijke Edu tijdens een Braziliaanse aanval, een even onverwacht als hard en onhoudbaar schot, dat zijn club een 1-0 voorsprong bracht. Het was gewoon ongelooflijk en 't duurde even voordat de aanwezigen zich realiseerden dat dit een doelpunt was.

## Gelijk

In de 27e minuut viel Albertsz in voor Jacobs en geen minuut later werd hij de man, die voor de gelijkmaker zorgde. Een van de Braziliaanse verdedigers speelde de bal met de hand binnen het strafschopgebied en scheidsrechter Ramon Tromp wees onverbiddelijk naar de witte stip. Yonko Albertsz plaatste zich achter de bal en zijn schot was niet te houden voor doelman Ari. Twee minuten later kwam Aruba wederom dicht bij het doelpunt, maar Ari redde op het nippertje. Een geïnspireerd Aruba bleef doorstrijden en de Brazilianen hadden de grootste moeite om hun doel schoon te houden. In deze periode deed Aruba niet onder voor de gasten.

Het werd toch een Braziliaans doelpunt, ondanks het overwicht van de Arubaanen. Zeven minuten voor het einde belandde tijdens een Braziliaanse aanval de bal bij Fola, die Juan Pablo, o.l. op ongeoorloofde wijze, van zich af duwde en toen de gelegenheid kreeg om te scoren.

De overtrekking was de uitstekende scheidsrechter Ramon Tromp blijkbaar ontgaan, want hij keurde het doelpunt goed en wees naar de middenlijn.

In de nog resterende minuten zette Aruba alles op alles om de gelijkmaker te scoren, maar dit lukte niet en zo eindigde deze goede wedstrijd in een 2-1 zege voor America F.C.

# Veerboot-toerisme deden grote inkopen

ORANJESTAD. — Het is de Venezolaanse gasten, die zaterdag met de veerboot aankwamen, zo goed op Aruba bevallen, dat de boot in plaats van gistermorgen tien uur, eerst om half drie de haven van Oranjestad kon verlaten.

Vooral de handel in Oranjestad is zeer te spreken over de omzet van de afgelopen dagen. Een van de grote zaken verklaarde, dat zondagmorgen in enige uren tijd, meer werd verkocht dan zaterdag gedurende de gehele dag.

Omstreeks half drie is gistermiddag de veerboot naar Punto Fijo teruggekeerd. Via Voz di Aruba werden vanaf de boot door de verschillende autoriteiten woorden van dank gesproken over de gastvrijheid en hartelijke ontvangst. De wens werd uitgesproken, dat spoedig een geregelde verbinding zal volgen, daar zowel op Aruba als in Venezuela zeer velen geïnteresseerd zijn om de overtocht te maken.

Gistermorgen werden door de gasten nog vele inkopen gedaan, waarbij vooral de kledingzaken in het middelpunt der belangstelling stonden. Met volgelade auto's kwamen de Venezolanen druppelsgewijs bij de veerboot aan, waar vreemdelingendienst en douane op vlotte wijze en in ander afhandelden.

De belangstelling van het publiek



Gistermorgen werden door de Venezolaanse veerbootgasten nog sterke inkopen gedaan. Het wachten op verroer.

## Lions delegatie naar Maracaibo

ORANJESTAD. — Morgen vertrekt de officiële delegatie van de Aruba Lionsclub bestaande uit voorzitter Harry Posner, nieuwgekozen voorzitter Everet Beaulieu, international councillor Oscar Marugg en secretaris Ebby Arends naar de Lions districtconventie, die in Maracaibo wordt gehouden. Door de Lionsclub van de Nederlandse Antillen wordt de kandidatuur van de heer Moura Souto van de Maracaibo Lionsclub voor de functie van districts gouverneur gesteund.

## Caribe heeft vier nieuwe kegelbanen

ORANJESTAD. — De officiële opening van de nieuwe Caribe kegelbanen zal plaats hebben vrijdagavond om half acht. De koningin van de club mejuffrouw Nydia Muvale zal de eerste kegels omspoelen. Daarna volgt een wedstrijd tussen kegelteams van Esso en Caribe.

Caribe beschikt over vier nieuwe kegelbanen, het merendeel van het werk voor bouw van deze kegelbaan werd door de leden van de club in vrije tijd verricht, waardoor de aanlegkosten aanmerkelijk minder werden.

## Groep Amerikaanse toeristen verwacht

BEATRIXLUCHTHAVEN. — Door de Trans Caribbean Airways wordt donderdagmorgen uit New York een groep van 177 passagiers, gecoacht door het Knickerbocker reisbureau, naar Aruba gebracht. Deze groep is personeel van Metal and Roofers uit New York, dat enige dagen vakantie op Aruba zal doorbrengen.

## Voorwerpen gevonden uit ijzeren tijdperk

KOPENHAGEN (RTR). — Een amateurarcheoloog heeft op rond 60 km ten westen van Kopenhagen gouden siervoorwerpen opgegraven, waarop swastika's afgebeeld staan. Hij dacht dat hij een schat had gevonden, begraven door de Duitse bezettingsgroepen aan het einde van de tweede wereldoorlog. Maar functionarissen van het nationale museum in Kopenhagen hielden hem spoedig uit die waan. Het bleken voorwerpen te zijn uit de vijfde eeuw voor Christus, het ijzeren tijdperk dus.

De Swastika, het symbool van het nationaal-socialisme, stamt uit de germaanse tijd.

## WERVELSTORM TREFT GEORGIA

COLUMBUS (AFP). — De stad Columbus in de Amerikaanse staat Georgia is maandag door een wervelstorm getroffen, die daken afrukte en bomen ontwortelde. Negen mensen hebben verwondingen opgelopen.



Venezolaanse nummerplaten trokken de aandacht.

was groot, zodat de politie extra maatregelen moest nemen om het verkeer te regelen.

De voorzitter van de kamer van koophandel, de heer Clinton Whitfield noemde de proefvaart een volledig succes. Niet alleen wat de overtocht betreft, maar ook wat de gasten in de verschillende zaken besteld hebben. Verschillende zaken hebben meer verkocht, dan wanneer een toeristenboot de haven aandakt.

In principe is men het tijdens de afgelopen dagen ook eens geworden over de oprichting van een maatschappij. Uit Curaçao ontving het hoofd van het toeristenbureau een gelukwens telegram van de heer P. van der Veen hoofd van het Curaçao toeristenbureau. Deze bood gelukwensen aan en noemde de eerste veerbootverbinding een mijlpaal voor het toerisme tussen de Antillen en Venezuela.

## Bedankje van koningin

ORANJESTAD. — De dichteres mevrouw Reila de Rosenshain, die ter gelegenheid van de verjaardag van koningin Juliana een gedicht had gemaakt en dit aan de koningin gezonden, ontving hiervoor gisteren een schriftelijke dankbetuiging.

Hierin werd dank gebracht voor het gedicht, dat door de koningin zeer gewaardeerd wordt.

## POLITIERAPPORT

ORANJESTAD. — In een supermarkt te Oranjestad werd een vrouw op heterdaad betrapt, toen zij enige goederen wegnam.

In San Nicolas deed een vrouw aangifte van verduistering van een bedrag van honderd dollar. De recherche onderzoekt deze zaak.

In San Nicolas wordt eveneens gezocht naar een portemonnee inhoudende vijfhonderdzeventig gulden, die een man verloren heeft.

In een opslagplaats te San Nicolas werd ingebroken. Er wordt weinig vermist.

In San Nicolas deden twee vrouwen aangifte van mishandeling door elkaar.

Een andere vrouw deed aangifte, dat haar echtgenoot haar hardhandig tegen de houten rand van haar huis had geslagen.

De politie maakte achtentwintig processenverbaal, gaf twee waarschuwingen en verleende veertienmaal assistentie.



In het landskantoor had zondagmiddag de doopplechtigheid plaats van het door de Dominicaanse dichter Jose Ramon Vicioso geschreven boek "Musica de Sotavento".

De doopplechtigheid werd verricht door gouverneur Debrat, terwijl de vice president van Lago J.M. Ballenger als peter en de dochter van de schrijver mevrouw

B. van Alphen-Vicioso als meter optrad.

**BRANDY FELIPE II**  
J. A. Nieuw - Tel. 1226 en 1227

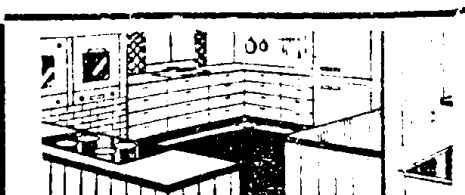
Kakkerlakken, mieren, vliegen?  
Bel onmiddellijk  
**ARURA PEST CONTROL**  
Vollende garantie,  
prompte behandeling.  
Tel. 5039 en 5558

## DAMES.

Wij hebben voor U een geheel nieuwe collectie

## Italiaanse Sandalen Palais Oriental

Nassastraat 72 - tel. 1122  
Oranjestad.



Een modern ingerichte keuken is de wens van iedere huisvrouw.

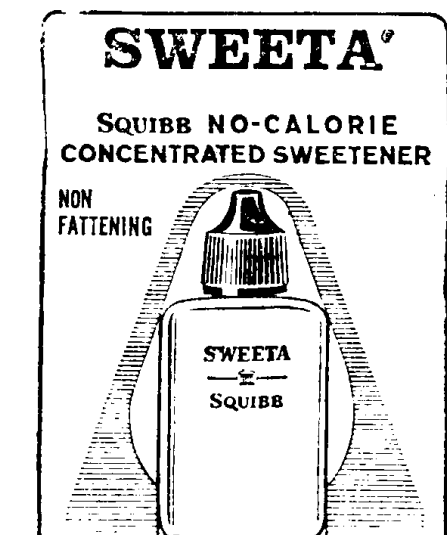
Wij helpen U daarbij gaarne. Vraagt een vrijblijvende prijsopgave bij

**Petrona & Croes Aruba N.V.**  
Anassastraat 4, tel. 2800  
Oranjestad.

## KUSTERS TRADING ARUBA N.V.

Kruisweg 10, Oranjestad  
tel. 1012

- DROSTE Chocolade
- KERN juices catsup
- GALLETAS SULTANA biscuit



24 cc f 1,35 100 tablets f 1,35  
2 oz. f 3,20 granules f 1,95  
4 oz. f 4,95 1000 tables f 5,95

NON FATTENING

SWEEETA' SQUIBB

SWEEETA' SQUIBB

SWEEETA' SQUIBB

SWEEETA' SQUIBB

SWEEETA' SQUIBB

SWEEETA' SQUIBB

SWEEETA' SQUIBB

SWEEETA' SQUIBB

SWEEETA' SQUIBB

SWEEETA' SQUIBB

SWEEETA' SQUIBB

SWEEETA' SQUIBB

SWEEETA' SQUIBB

SWEEETA' SQUIBB

SWEEETA' SQUIBB

SWEEETA' SQUIBB

SWEEETA' SQUIBB

SWEEETA' SQUIBB

SWEEETA' SQUIBB

SWEEETA' SQUIBB

SWEEETA' SQUIBB

SWEEETA' SQUIBB

SWEEETA' SQUIBB

SWEEETA' SQUIBB

**WHITE ASH** sigaren  
J. A. Nieuw, Druivenstraat 4  
tel. 1226 en 1227

## Vraag naar onze VIP SERVICE

## SUPER CLEANING

Voor het ophalen en afleveren van U was of drycleaning bel

**5039 of 5558**

Van Galenstraat 4, San Nicolas

## DANO MELK

Voedzaam - gezond  
J. A. Nieuw, tel. 1227

Winkel koel  
Winkel gezellig  
Winkel goed  
Winkel goedkoop  
Winkel bij

## MARISKA

Nassastraat 8, Oranjestad



Een enorm succes dit Swift-pompje. Vooral jongelui zijn weg van de aparte elastiek-sluiting.

Verkrijgbaar bij:

**COLON-SCHOENHANDEL N.V.**  
Willemstad  
**HARTOG** - Nassastraat 97  
Oranjestad, Aruba

TEE OFF on HOT WEATHER with

**Carrier**

airconditioning.

N.V. GEERS. VAN SWAAY

Aruba tel. 3141 en 1878

Curaçao tel. 36001 en 36041

## INTEGRITEIT

en

## CAPACITEIT

## Leo A. I. Chance

De man die altijd op EEN ZELFSTANDIGE WIJZE heeft gestreden in de eilandsraad VOOR HET ALGEMEEN BELANG VAN ARUBA.

Zo zal hij ook in de Staten het algemeen belang altijd voorop stellen.

STEM DUS OP  
**LEO CHANCE**  
No. 11 LIJST 1 (PPA)



**Dokter Hubert Dennert**

Lijst 1 (PPA) kandidaat No. 8

een man die U kan vertegenwoordigen



# Leven met Pablo PICASSO



Françoise Gilot (foto 1951).

IN MEI 1943 leerde de jonge Franse schilderes Françoise Gilot Picasso kennen. In 1946 trok zij bij hem in. Hun verhouding duurde tot 1955. Françoise Gilot heeft over die tijd een boek geschreven: „Leven met Picasso“, dat haar vorig jaar voor de rechter bracht. Picasso wilde namelijk de publicatie ervan verhinderen, omdat hij

er — zijns inziens een onrecht — in werd voorgesteld als „onverschillig tegenover anderen, te zeer bewust van eigen waarde, soms kwaadwillig en onrechtvaardig tegenover sommige van zijn collega's en in talloze zaken tekortschietend tegenover zijn familie en omgeving“. Het haalde niets uit, het boek werd niet verboden.

## Françoise Gilot vertelt van episode in een kunstenaarsleven



Paloma, Françoise en Claude.

„Leven met Picasso“ is nu als een „Grote Beer“ verschenen bij A. W. Bruna en Zoon te Utrecht. De kunstenaar komt er inderdaad in naar voren als onverschillig, zelfbewust, soms kwaadwillig en verder alle fouten tenende die Picasso liever niet in druk beschreven had gezien. Maar toch zijn we blij met de beslis- ing die de Franse rechter vorig jaar nam.

Want het boek, dat de opdracht „Aan Pablo“ draagt is veel meer dan een chroniek scandalieuze. Omdat het vaak en soms zeer raak een inzicht geeft in de persoon van de kunstenaar, die als zodanig een der belangrijkste van zijn tijd is, en omdat het veel vertelt van zijn manier van werken.

„Dat komt door een eigenschap van Françoise Gilot, die de co-auteur Carlton Lake als volgt beschrijft: „Terwijl we aan het boek werkten, kwam ik steeds weer onder de indruk van het feit, dat zij in vergaande mate aantoonde, dat het veel misbruikte begrip „absoluut geheugen“ op de werkelijkheid van toepassing kan zijn. Françoise herinnert zich letterlijk wat zij heeft gezegd, wat Pablo heeft gezegd, zij herinnert zich elke stap van de weg, die zij tezamen gedurende ruim tien jaar hebben afgelegd. Waar Picasso wordt geciteerd, gebeurt dat in zijn eigen woorden“.

Picasso is heel veel aan het woord in dit boek, dat daardoor een interessant beeld geeft van wat hem als kunstenaar bezield in die belangrijke periode waarin hij soms als een bezetene werkte in telkens andere technieken. Het is de periode van onder meer de beschrijving van het museum te Antibes, van de aardewerk van Vallauris, van de beeldhouwwerken met behulp van „objets trouvés“. Omdat Françoise zelf schilderde kon zij Pablo's kunstenaarsmentaliteit goed aanvoelen. Vaak assisteerde zij hem en heel veel hebben zij samen gepraat over kunst.

Veel van die gesprekken zijn woordelijk weergegeven en zij geven een beter inzicht in het verstaan van Picasso's kunst. Dat geldt niet alleen voor de tijd dat Françoise met hem samenleefde, maar ook voor de periodes daarvoor, toen hij nog lang niet de wereldberoemde kunstenaar was aan wiens deur de kunsthandelaars kwamen bedelen om het werk dat zij met goud wilden betalen. Picasso is met Françoise bijvoorbeeld teruggegaan naar „Le bateau lavoir“, het atelier waar hij — arm, hongerig en onbegrepen —

genhandig het kubisme vond en de kunstgeschiedenis een nieuwe wending gaf. En hij heeft met haar gepraat over werk uit al zijn vroegere periodes en steeds daarbij het hoe en waarom verklaard.

„Als ik schilder“, zei Picasso eens tegen Françoise. „tracht ik altijd een voorstelling te maken, die men niet verwacht en die men bovendien afwijst. Dat is het wat mij boeit. In die zin is het, dat ik altijd ondermijnd te werk wil gaan. Dat wil dit zeggen: ik geef een man een afbeelding van zichzelf, waarin de elementen zijn ontleend aan de gebruikelijke manieren van zien in de traditionele schilderkunst, maar zijn samengevoegd op een niet te verwachten manier, die hem voldoende in verwarring brengt om het hem onmogelijk te maken de vragen te ontwijken die erdoor opkomen“.

Het zijn dergelijke uitspraken die „Leven met Picasso“ zo interessant maken. Er is meer, Picasso nam in de jaren na de tweede oorlog nog zeer actief deel aan het culturele leven in zijn land. Hij kende iedereen die op dit gebied van belang was en door hem heeft ook Françoise ze leren kennen: Matisse, die hij bewonderde, Braque, zijn oude vriend in wie hij altijd een concurrent bleef zien, de dichter Paul Eluard, kunsthandelaar Kahweiler, bij wie hij steeds het onderste uit de kan trachtte te krijgen en vele anderen. Onder hen was ook Charles Chaplin, die hij maar éénmaal ontmoette, maar welke ontmoeting een memorabel gebeurtenis werd waarvan het jammer zou zijn als ze niet was vastgelegd.

Daarnaast is er beider verhouding. Merkwaardig wordt het boek veel matter en ook een tikje banaler als de kunstenaar in Picasso even terugtreedt. Al zijn er dok hier soms kostelijke bladzijden, bijvoorbeeld over zijn liefde voor het strijkevecht, over zijn manie om alles wat hij eenmaal bezit te willen behouden, onverschillig of het oude potloodkrabbelletjes of oude kleren betreft. In zijn familieleven — Picasso en Françoise hadden twee kinderen, Claude en Paloma — komt de kunstenaar er bepaald niet als een goed huisvader naar voren. Zijn relatie met Françoise, met andere vrouwen, met vrienden, toont hem als steeds vleeiend, plaagziek en soms onrechtvaardig. Geen aangename karakter zou men zeggen als het een normaal man betrof.

Maar Picasso is geen normaal man. Hij is een der grootste kunstenaars van deze eeuw en hij maakt doelbewust alles en iedereen ondergeschikt aan zijn kunst. Voor zijn omgeving was dat soms heel onprettig, maar Françoise Gilot blijkt de eerste om in te zien dat de kunstenaar bij Picasso prevaleren moet boven welk belang van zijn omgeving ook. De opdracht „Aan Pablo“ lijkt, vooral gezien het schandaal dat bij de uitgave ontstond, een beetje huichelachtig. We geloven niet dat dit



Picasso en Françoise in Zuid-Frankrijk.



Picasso met portret van Françoise Gilot.

het geval is omdat de schrijfster ondanks haar veranderde gevoelens ten opzichte van de mens-Picasso voor de kunstenaar-Picasso kennelijk de grootste bewondering is blijven koesteren.

En de mens-Picasso is tenslotte niet van zoveel belang, maar de kunstenaar is het temeer. De Nederlandse uitgave, vertaald door Margot Bakker, is van een aantal interessante fotos voorzien.

## Scheepsongeluk bij Portugese kust

LISSABON (RTR) — Een huizenhoge golf heeft zondag een Portugese vissersboot op de rotsachtige kust van Portugal geworpen. Acht opvarenden kwamen hierbij om. Elf bemanningsleden werden gewond. Het was de eerste reis van het vaartui.

## Beschouwingen over het suicide-probleem

(Van onze correspondent)  
LEIDEN — Prof. dr. N. Speijer, buitengewoon hoogleraar in de sociale psychiatrie te Leiden en hoofd van de afdeling geestelijke volksgezondheid van de GG en GD te Den Haag heeft onder grote belangstelling zijn ambt aanvaard met een rede, getiteld: Beschouwingen over het zelfmoordprobleem.

In 1960 had hij in zijn openbare les als lector reeds gesproken over de toekomstige ontwikkeling van de sociale psychiatrie. Ditmaal heeft hij met een voorbeeld: het zelfmoordprobleem, de werkwijze van de sociale psychiatrie nader belicht. Uitvoerig ging hij in op het belang van een juiste diagnose, dat wil zeggen of er een zelfmoordpoging dreigt, dan wel een herhaling van de poging is te verwachten. Achtereenvolgens behandelde hij het pre-suicidale syndroom, de traumatiserende factoren en de psychische toestand, waarin de

## Volk en clerus horen bij bisschopsbenoeming

MADRID (KNP) — Wanneer in de toekomst bisschoppen worden benoemd moet 1) alle invloed van de staat worden uitgesloten, 2) rekening worden gehouden met de wensen van de diocesane clerus en van het kerkvolk. Bovendien moet de leeftijdsgrens van residerende bisschoppen op 75 jaar worden gesteld. Ook pastoors moeten uiterlijk op 75-jarige leeftijd met emeritaat gaan.

De post-conciliaire commissie voor de bisschoppen en het bestuur der bisdommen heeft deze voorstellen aan de centrale coördinatiecommissie gestuurd.

Kardinaal Bueno Monreal, aartsbischop van Sevilla en vice-voor-

## Malik naar Moskou

DJAKARTA (RTR) — Een Indonesische economische missie onder leiding van minister van buitenlandse zaken Adam Malik zal binnenkort naar de Sovjet-Unie gaan, zo is maandag van de regeringszijde in Djakarta vernomen. Zoals bekend is de Sovjet-Unie de grootste schuldeiser van Indonesië.

De Indonesische regering heeft al bekendgemaakt dat zij zowel in het westen als oosten meer steun en een verzachting van de voorwaarden voor de terugbetaling van oude schulden wil zien te krijgen.

## Roemenië negeert pact van Warschau

BOEKAREST (RTR) — Roemenië heeft openlijk het feit genegeerd, dat het zaterdag 16 jaar geleden was dat het verdrag van Warschau werd getekend, de communistische tegenhanger van de NAVO. Terwijl in Moskou en andere Oosteuropese hoofdsteden de machthebbers redevoeringen aan het bondgenootschap wilden, repte in Roemenië zelfs de pers met geen woord over de herdenking. Waarnemers zien hierin een nieuwe aanwijzing dat Roemenië zich geleidelijk onttrekt van het oostelijke blok.

## Van Nievelt Goudriaan verwacht gunstig jaar

ROTTERDAM (ANP) — Van Nievelt Goudriaan en Co.'s stoomvaartmaatschappij ziet 1966 met een zeker optimisme tegemoet. In de gisteren gehouden algemene vergadering van aandeelhouders werd medegedeeld dat de resultaten over het eerste halfjaar beter zullen zijn dan over de eerste zes maanden van 1965. Naar verwachting zal ook geheel 1966 gunstiger uitvallen dan vorig jaar, omdat de vaart op Zuid-Amerika die vorig jaar zo'n teleurstellend verloop had thans veel beter gaat. Ook de andere lijnen ontwikkelen zich bevredigend.

## Romeinse priesters moeten toog dragen

### Clergy-man alleen bij hoge uitzondering

(Van onze correspondent)

ROME — De Osservatore Romano heeft een kort bericht gebracht behelzende een voorschrijft van het staatssecretariaat van het Vaticaan, dat de priesters die werkzaam zijn op de diverse bureaus van de Romeinse curie, verplicht zijn om op kantoor hun toog te dragen. Buiten hun werktijden moeten zij zich houden aan de door het vierjaar van Rome vastgestelde normen.

Deze volgen onmiddellijk op het eerste bericht en schrijven voor, dat alle priesters en religieuzen binnen het bisdom gehouden zijn hun toog te dragen. Het gebruik van de zogenaamde clergy-man is alleen en uitsluitend toegestaan als het gaat om dat wettelijk maakt bij zuiver profane activiteiten.

De beide beschikkingen van hogere hand zijn min of meer onverwacht gekomen en wel om twee redenen: ten eerste heeft de jongste nationale Italiaanse bisschoppenconferentie het dragen van een clergy-man kostuum voor geheel Italië goedgekeurd, behalve binnen de kerkgebouwen en

tijdens de eigenlijke uitoefening van het priesterlijke ambt. Ten tweede verscheen nog geen twee weken geleden voor de eerste maal op het staatssecretariaat zelf een aldair werkzame prelaat in een keurig donker grijs kostuum en werd door al zijn collega's met een applausje begroet, zodat algemeen de verwachting heerst, dat in ieder geval de jongere geestelijken, werkzaam op de bureaus en kantoren van de Romeinse curie, voortaan genoemd kostuum zouden mogen dragen.

Daaraan is dus nu een radicaal en onverwacht einde gemaakt, waarbij dus nog komt, dat dit verbod geldt voor het gehele bisdom Rome.

### Greyhound personeel in staking gegaan

SAN FRANCISCO (RTR) — In elf westelijke staten van de VS zijn zondag vijfduizend werknemers van de Greyhound bus maatschappij in staking gegaan voor hoger pensioen en betere arbeidsvoorwaarden. De busmaatschappij verzorgt het vervoer over lange afstanden.

### Dr. Soebandrio zal spoedig terecht staan

DJAKARTA (ANP) — De politieke gevangenen in Indonesië, zoals de gewezen minister van buitenlandse zaken dr. Soebandrio, die na de regeringswijziging van maart jl werden gearresteerd, zullen binnenkort voor een bijzondere militaire rechtbank verschijnen. Dit heeft generaal Sarwo Edhie, commandant van de stoottroepen, op een studentenbijeenkomst meegedeeld.

### Directeur Folies Bergères overleden

PARIS (AFP) — In Parijs is in de nacht van zaterdag op zondag op 87-jarige leeftijd overleden de directeur van de Folies Bergères Paul Derval. Derval — zijn eigenlijke naam is Paul Pitron — werd in Parijs geboren en heeft daar verscheidene „sterren“ gelanceerd, zoals Maurice Chevalier, Mistinguette, Josephine Baker, Fernandel en anderen. Hij werd in 1918 directeur van de Folies Bergères.

## MAAN GEEFT GEHEIMEN PRIJS

WENEN (AFP) — Het Sovjet-Russische ruimteschip, dat vorig jaar juli op bijna tienduizend km afstand de steeds van ons afgewende kant van de maan passeerde, heeft daarop meer dan duizend kraters gefotografeerd. De meeste hadden een doorsnee van vijf tot twintig km, een tiental van meer dan honderd km. Dit is maandag op een conferentie over ruimteproblemen in Wenen meegedeeld door de Rus Alexander Michailov, directeur van een observatorium. De „zeen“ op deze zijde van de maan besloegen slechts tien procent van het oppervlak tegen veertig procent op de zichtbare kant.

De Amerikaanse deelnemers toonden kleurfotografen van het „ruimtestapje“ van Robert White, het rendez-vous tussen Gemini 6 en 7 en dat van Gemini 8 met een Agena-raket, alsmede foto's van Mars, gemaakt door Ranger 4.

## ONDERGRONDSE PARKEERGARAGE IN ROTTERDAM

ROTTERDAM (ANP) — Rotterdam zal vanaf woensdag over een ondergrondse parkeerplaats voor 850 auto's beschikken. De parkeergarage is door de gemeente aangelegd tussen de schouwburg en het nieuwe concertgebouw de Doelen.

Vermeedelijk zullen de Rotterdamers wel even moeten wennen aan de prijzen van het ondergrondse parkeren: de eerste twee uren kosten ieder 75 cent, daarna komt er per uur 50 cent bij, het achste tot en met twaalfde uur zijn gratis maar dan moet er inmiddels toch al vier gulden worden afgerekend. Abonnees betalen per maand prijzen variërend van 35 gulden voor een nachtabonnement tot 75 gulden voor een volledig abonnement voor een grote wagen. Het daartarief is 50 tot 55 gulden. Het bezoeken van concerten, congressen, bouw schouwburg zal worden veel gemakkelijker. Per voorstelling wordt een vast tarief van een gulden berekend. Ook Breda heeft thans een dergelijke parkeergarage. Daarvoor heeft men een haven gedempt.

## Krachtiger actie tegen Chinese intellectuelen

### Woe Han slaaf van Verenigde Staten

PEKING (RTR) — Het Chinese communistische partijblad Rode Vlag heeft maandag te verstaan gegeven, dat de vorig jaar herfst ontbrande kritiek op bepaalde intellectuelen wel eens de inleiding zou kunnen zijn geweest tot een nog krachtiger beweging. Bij de actie tegen verscheidene vooraanstaande schrijvers zouden meer figuren worden betrokken die de bourgeoisie vertegenwoordigen.

Het blad nodigt de drie hoofdstedelijke kranten, het Volksdagblad, het Pekings Avondblad en het blad Front, uit hun betrouwbare waardige houding ten aanzien van de kritiek op de schrijvers Teng Toco, Woe Han en Liao Mo. Slechts kritisch te bezien. De tot dus-

ver door de drie landen hi-royer verstrekte inlichtingen acht Rode Vlag onbetrouwbare. Naar het inzicht van dit blad — en het is voor niet het eerst, dat een dergelijke vaststelling in China wordt gedaan — zijn de drie Pekings kranten afhankelijk van het hoofdstedelijk communistische partijcomité.

De drie schrijvers voerden hun tegen de partij gerichte activiteit op georganiseerde en goed geleide wijze, aldus beschuldigt Rode Vlag. Daarom melden de drie bladen nooit dat Pekings onder burgemeester Woe Han graag een slaaf van de Verenigde Staten zou zijn en dat hij schuldig is aan het smeden van plannen voor de Komintang-kliek, zo vraagt het partijblad zich af. In deze en andere vragen zien waarnemers de partijopvatting doorschemeren, dat achter de opstandige schrijvers invloedrijke figuren hebben gestaan.

## De doodstraf geest tegen Wirjomartono

DJAKARTA (RTR) — Voor het militaire tribunaal in Djokjakarta is de doodstraf geest tegen de communistische leider Wirjomartono. Hij wordt beschuldigd van deelneming aan de mislukte staatsgreep van 1 oktober vorig jaar.

## Arrestatiebevel tegen Nkroemah

ACCRA (RTR) — De Ghanese regering heeft een arrestatiebevel uitgevaardigd tegen ex-president Kwame Nkroemah en dat bevel aan zestig landen doorgegeven, zo is maandag in Accra bekendgemaakt. Zoals bekend is Nkroemah op 24 februari als president afgezet.



# Curacao wisseltrofee van start

## Eenheid Veendam maakt gebruik van openingen

### SUBT werd met de score van 5-1 verpletterd

(Van een onzer verslaggevers)

**WILLEMSTAD** — Het voetbaltoernooi om de Curacao wisseltrofee ging gisteravond van start met de wedstrijd tussen Veendam en SUBT. Voor deze wedstrijd bestond geringe belangstelling. Zo'n honderdtal toeschouwers zagen in de eerste helft twee gelijkwaardige ploegen, doch na de rust viel het SUBT-elital als een kaartenhuis in elkaar. „Ik geef toe dat het een slechte „generale repetitie“ voor ons is geweest“, zei een fanatieke SUBT-supporter ons na afloop, „maar denk niet dat het de volgende keer weer zal toegaan zoals nu“. Dit toernooi geldt namelijk als voorbereiding voor de komende competitie. Bij de rust was de stand 1-1, doch na de wisseling sloeg Veendam medogenloos toe. De barriera-geel werden van het veld geveegd met 5-1.

SUBT was compleet op het veld verschenen, Veendam daarentegen moest het met vijf invallers doen. De outfielder van Firestone en tevens de homerun-king Willie Pietersz stond in het doel van Veendam opgesteld en verrichtte het werk tussen de palen met verve. Erno Jansen, Pim en Stanley de Lannoy en stopperspil Ibi Jansen werden deze avond niet opgesteld, omdat deze spelers gespaard werden voor de wedstrijd op vrijdagavond tegen America F.C.

De reserves van Veendam hebben echter allen een goede wedstrijd gespeeld. Vooral rechtsbalt Edwin Penza vroeg steeds de aandacht door zijn goede mandekking. Ook linksbalt Winston St. Jago, rechtsbalt Winchoe Wilsoe, stopperspil Patrick Maduro en Elmer (Cade) Wilsoe hebben goed werk in de achterhoede gedaan. Bij SUBT wilde het echter niet lukken. De achterhoede sloot niet. Er vielen steeds gaten in het kwartier Scharbaai, Rosina, Balentien en Conquet. En daarvan heeft Veendam in de tweede helft geprofiteerd.

Veendam bezat er ook de snelheid en het vernuft voor om die vrije ruimten uit te buiten. Vier van de vijf treffers van Veendam ontstonden door gebruik te maken van openingen. De wedstrijd werd — hoewel hij enkele steken liet vallen — niet slecht geleid door arbiter Eithel Mercera. Zijn secondanten waren Julia en Stikkelorn.

De wedstrijd begon direct na de aanvang aantrekkelijk en sfeervol. Met snelle combinaties trachtte Veendam zo vlug mogelijk de achterhoede van SUBT om de knieën te krijgen. Boeboe de Lannoy gaf in de tweede minuut zijn visitekaartje af met een zover langs de staarder. Direct daarna moest doelman Toon-chel Martina weer in actie komen, op een tel schot van linksbuiten Thielman, dat op de vuist van de goalie van SUBT terecht kwam. Nadat Veendam duidelijk in de eerste zes minuten meer in de aanval was geweest, werd bijna de tweede aanval van SUBT met een doelpunt bekrond, toen stopperspil Maduro bij eer voorzet van linksbuiten Toppenberg de bal bij in zijn doel kopte. Het leer ging rakelings langs de paal.

**S.U.B.T. begint**

In de dertien minuut werd een fout van rechtsbalt Penza door de rappe George Sillie afgestraft. Penza die met de bal draalde, verloor die aan de midvoor van SUBT en van dichtbij maakte George geen fout en gaf Willie Pietersz het nakijken: 1-0.

Wie dacht, dat de wit-broeken van de Pater Ludovicus Jansenstraat zich reeds verloren hadden gegeven, kwamen bedrogen uit. Vier minuten nadat SUBT de treffer had laten noteren, deed zich voor Veendam een geheide kans voor. Een hoge voorzet van Franklin Oostburg werd door Boeboe de Lannoy voor de schen van „Fla“ Maduro gekopt. Van de voet van Fla vertrok een kogel, die tegen de vuist van doelman Martina stuitte. De terugspringende bal kwam nu voor de voeten van Oostburg die ook hard inschoot, maar tegen het lichaam van de goalie van SUBT. De bal bleef in de gevaarlijke zone, maar voordat Boeboe de Lannoy zijn geluk wilde beproeven knalde Pueblo Balentien het leer naar voren.

**Gelijk**

Drieëntwintig minuten was de wedstrijd oud, toen Fla Maduro de stand in evenwicht bracht. Met een laag flitsend schot verraste hij doelman Martina. De keeper van SUBT viel uit, toen de bal reeds onder zijn buik in het doel verdwenen was: 1-1.

Door de aanval van SUBT een half toe te roepen ging Veendam zoals van ouds de buitenspel open zetten. Bij de regelmaat van klok liepen de voorwaartsen van SUBT in de val. Door het geregeld fluiten van arbiter Mercera wegens buitenspel werden enkele SUBT-spelers

gelezen kans voor SUBT om de stand te verkleinen, nadat Francisco hem met een pass op maat alleen voor de vaste van Veendam bereikte. Het schot van de midvoor van SUBT was goed bedoeld, doch ging naast.

**S.U.B.T. beter**

SUBT werd daarna wat beter. In die zin dat de ploeg ijveriger werd, maar de aanval was een en al armoe. Zonder zich veel in te spannen kon de achterhoede van Veendam, met St. Jago, Maduro en de gebroeders Wilsoe en Penza, baas in eigen huis blijven.

In de zesentwintigste minuut na de rust verraste Boeboe de Lannoy zijn naamgenoot Owin de Lannoy — die in de tweede helft Martina had vervangen — met een laag schot. De keeper van SUBT was zo verast, dat hij geen vin verloorde: 4-1. Vier minuten nadien bleef de achterhoede van SUBT staan wegens buitenspel van Thielman. De linksbuiten van Veendam profiteerde van deze kans door er alleen van door te gaan en op zijn schot moest keeper De Lannoy opnieuw het antwoord schuldigen blijven: 5-1. Het houtwerk bracht daarna redding voor SUBT, na een kogel van Boeboe de Lannoy.

In de stand kwam tenslotte geen wijziging meer en Veendam kon zich de winnaar noemen. Voor SUBT bestaat er nog een kans in de verliezersronde.

Woensdagavond wordt het toernooi voortgezet met de wedstrijd tussen Jong Holland en Sithoe.

**Sportfoto Nederland**

**DEN HAAG (ANP)** — De cijfers van de sportfoto van het afgelopen weekende zijn: deelnemers 572.817, inleg: f. 737.640, eerste prijs f. 133.882. (200 meldingen met dertien), tweede prijs: f. 73.026. — derde prijs: f. 36.513. —

Voor de tweede en derde prijs waren zondagavond reeds een groot aantal meldingen. Voor de extra-prijs (f. 25.000) was een melding binnengekomen.



## Zuid-Afrika verslaat Nederland in tweede ronde Davis cup

**SCHIEVENINGEN (ANP)** — Op de METSbanen te Schieveningen is zaterdagmiddag — in aanwezigheid van prinses Beatrix en prins Claus — een begin gemaakt met de wedstrijd Nederland-Zuid-Afrika voor de tweede ronde (Europese zone) van het toernooi om de Davis cup. In het eerste enkelspel versloeg Keith Diepraam de Nederlander Jan Hajer met 4-6, 6-2, 6-0 en 6-4.

Door het dubbelspel te winnen van de wedstrijd Nederland-Zuid-Afrika in het Davis cup toernooi heeft Zuid-Afrika een beslissende 3-0 voorsprong genomen. Keith Diepraam en McMillan versloegen Tom Okker en Jan Hajer in 70 minuten met 7-5, 8-6 en 6-1.

Na de eerste dag leidt Zuid-Afrika de wedstrijd Nederland-Zuid-Afrika met 2-0. In het tweede enkelspel bleef Cliff Drysdale de Nederlandse kampioen Tom Okker met 6-3, 6-4, 4-6 en 6-2 de baas.

## Recordverbetering

**SEATTLE (ANP)** — Voor een prestatie van wereldformaat zorgde zondag in Seattle de twintig-jarige Gerry Lindgren, de jonge atleet die in 1964 in Los Angeles Russische lange-aftandlopers als Dutov en Ivanov versloeg, door het Amerikaanse record over drie mijl tot 12 min 53. — sec. te verbeteren.

Het wereldrecord staat met 12.52.4 op naam van niemand minder dan de Australiër Ron Clarke. Gerry Lindgren bleef slechts 0,6 sec van deze prestatie verwijderd.

## Telegram van Clay aan Cooper

**LONDEN (KNP)** — De Britse kampioen zwaargewicht boksen Henri Cooper heeft op zijn 32ste verjaardag het volgende telegram van grootprater en bokser Cassius Clay ontvangen: „Wanneer ik klaar zal zijn met mijn strafing, zal je je als iemand van 42 voelen. Gefeliciteerd met je verjaardag“.

## Baseball roundup

**MINNEAPOLIS** — In de mayor leagues werd gisteren slechts één wedstrijd gespeeld en wel die tussen de Washington Senators en Minnesota Twins. Enerverend was deze strijd, waarvan het twintigduizend koppige publiek heeft kunnen genieten.

De eerste run van dit duel werd in de vijfde inning gescoord, toen na een out, Zoilo Versalles een triple ten koste van werper Phil Ortega (ex-Dodgers) sloeg. Versalles liep over de thuisplaat op een sacrifice-fly van Cesar Tovar. Lang piezier hadden de jongens van manager Sam Mele niet, want in de zesde inning sloeg Jim King als eerste slagman een homerun om de stand weer in balans te brengen voor Washington: 1-1. Sensatie geschiedde echter in de negende inning toen met de honken bezet en twee out werper Ortega base-on-balls gaf aan Cesar Tovar, zodat Bernie Allen vanuit het derde honk gratis kon binnenlopen. Dat betekende dus de winnende run van Minnesota: 2-1. Hedenavond komen alle clubs weer in actie.

## Recordverbetering

In de National League treden de Dodgers als gastheer op van de Giants. Juan Marichal, die reeds een 7-0 record heeft, zal trachten Don Drysdale opnieuw de baas te blijven. New York Mets, die als een fenix uit hun as zijn verzeen, gaan slag leveren tegen Cincinnati. Red Legs, St. Louis Cardinals zijn op bezoek bij Philadelphia; Atlanta Braves nemen het op tegen de Pittsburgh Pirates en Houston Astros zijn op bezoek bij Chicago Cubs.

## Recordverbetering

In de American League ontmoeten de New York Yankees de Detroit Tigers; Minnesota komt uit tegen Chicago White Sox; Baltimore Orioles nemen het op tegen Boston Red Sox; Cleveland Indians zullen trachten de kop opnieuw te veroveren tegen Washington Senators en California Angels zijn op bezoek bij Kansas City.

## Recordverbetering

• **Scotland — Nederland 0-3:** Daan Schrijvers (1.) in duel met de Schot Wallace tijdens een Schotse aanval op het Nederlandse doel.

## Nieuw wereldrecord polsstokhoogspringen

**FRESNO (ANP)** — De Amerikaan Bob Seagren verbeterde zondag tijdens atletiekwedstrijden in Fresno het wereldrecord polsstokhoogspringen met een sprong van 5.32 meter.

Het oude record stond sedert 25 juli 1964 (Los Angeles) op naam van zijn landgenoot Fred Hansen.

## Nieuw wereldrecord polsstokhoogspringen

**HILVERSUM (ANP)** — De ANP-journalisten J. A. Baggerman, redacteur voor Europese zaken, en B. Klaverstijn, correspondent te Brussel, hebben maandag te Hilversum de Robert-Schumanprijs voor 1965 uit handen van de voorzitter van de jury, de oud-minister van economische zaken dr. J. E. Andriessen, ontvangen.

## Zuid-Afrika verslaat Nederland in tweede ronde Davis cup

**SCHIEVENINGEN (ANP)** — Op de METSbanen te Schieveningen is zaterdagmiddag — in aanwezigheid van prinses Beatrix en prins Claus — een begin gemaakt met de wedstrijd Nederland-Zuid-Afrika voor de tweede ronde (Europese zone) van het toernooi om de Davis cup. In het eerste enkelspel versloeg Keith Diepraam de Nederlander Jan Hajer met 4-6, 6-2, 6-0 en 6-4.

Door het dubbelspel te winnen van de wedstrijd Nederland-Zuid-Afrika in het Davis cup toernooi heeft Zuid-Afrika een beslissende 3-0 voorsprong genomen. Keith Diepraam en McMillan versloegen Tom Okker en Jan Hajer in 70 minuten met 7-5, 8-6 en 6-1.

Na de eerste dag leidt Zuid-Afrika de wedstrijd Nederland-Zuid-Afrika met 2-0. In het tweede enkelspel bleef Cliff Drysdale de Nederlandse kampioen Tom Okker met 6-3, 6-4, 4-6 en 6-2 de baas.

## Recordverbetering

**SEATTLE (ANP)** — Voor een prestatie van wereldformaat zorgde zondag in Seattle de twintig-jarige Gerry Lindgren, de jonge atleet die in 1964 in Los Angeles Russische lange-aftandlopers als Dutov en Ivanov versloeg, door het Amerikaanse record over drie mijl tot 12 min 53. — sec. te verbeteren.

Het wereldrecord staat met 12.52.4 op naam van niemand minder dan de Australiër Ron Clarke. Gerry Lindgren bleef slechts 0,6 sec van deze prestatie verwijderd.

## Telegram van Clay aan Cooper

**LONDEN (KNP)** — De Britse kampioen zwaargewicht boksen Henri Cooper heeft op zijn 32ste verjaardag het volgende telegram van grootprater en bokser Cassius Clay ontvangen: „Wanneer ik klaar zal zijn met mijn strafing, zal je je als iemand van 42 voelen. Gefeliciteerd met je verjaardag“.

## Baseball roundup

**MINNEAPOLIS** — In de mayor leagues werd gisteren slechts één wedstrijd gespeeld en wel die tussen de Washington Senators en Minnesota Twins. Enerverend was deze strijd, waarvan het twintigduizend koppige publiek heeft kunnen genieten.

De eerste run van dit duel werd in de vijfde inning gescoord, toen na een out, Zoilo Versalles een triple ten koste van werper Phil Ortega (ex-Dodgers) sloeg. Versalles liep over de thuisplaat op een sacrifice-fly van Cesar Tovar. Lang piezier hadden de jongens van manager Sam Mele niet, want in de zesde inning sloeg Jim King als eerste slagman een homerun om de stand weer in balans te brengen voor Washington: 1-1. Sensatie geschiedde echter in de negende inning toen met de honken bezet en twee out werper Ortega base-on-balls gaf aan Cesar Tovar, zodat Bernie Allen vanuit het derde honk gratis kon binnenlopen. Dat betekende dus de winnende run van Minnesota: 2-1. Hedenavond komen alle clubs weer in actie.

## Recordverbetering

In de National League treden de Dodgers als gastheer op van de Giants. Juan Marichal, die reeds een 7-0 record heeft, zal trachten Don Drysdale opnieuw de baas te blijven. New York Mets, die als een fenix uit hun as zijn verzeen, gaan slag leveren tegen Cincinnati. Red Legs, St. Louis Cardinals zijn op bezoek bij Philadelphia; Atlanta Braves nemen het op tegen de Pittsburgh Pirates en Houston Astros zijn op bezoek bij Chicago Cubs.

## Recordverbetering

In de American League ontmoeten de New York Yankees de Detroit Tigers; Minnesota komt uit tegen Chicago White Sox; Baltimore Orioles nemen het op tegen Boston Red Sox; Cleveland Indians zullen trachten de kop opnieuw te veroveren tegen Washington Senators en California Angels zijn op bezoek bij Kansas City.

## Recordverbetering

• **Scotland — Nederland 0-3:** Daan Schrijvers (1.) in duel met de Schot Wallace tijdens een Schotse aanval op het Nederlandse doel.

## Nieuw wereldrecord polsstokhoogspringen

**FRESNO (ANP)** — De Amerikaan Bob Seagren verbeterde zondag tijdens atletiekwedstrijden in Fresno het wereldrecord polsstokhoogspringen met een sprong van 5.32 meter.

Het oude record stond sedert 25 juli 1964 (Los Angeles) op naam van zijn landgenoot Fred Hansen.

## Nieuw wereldrecord polsstokhoogspringen

**HILVERSUM (ANP)** — De ANP-journalisten J. A. Baggerman, redacteur voor Europese zaken, en B. Klaverstijn, correspondent te Brussel, hebben maandag te Hilversum de Robert-Schumanprijs voor 1965 uit handen van de voorzitter van de jury, de oud-minister van economische zaken dr. J. E. Andriessen, ontvangen.

## Standenlijst

Eredivisie					
Ajax*	28	23	3	2	49 74-22
Feijenoord	28	20	3	5	43 63-27
ADO	28	14	8	6	36 69-35
DWS	28	15	6	7	36 47-27
Go Ahead	28	13	8	7	34 45-30
G.V.A.V.	28	12	7	9	31 41-37
Sparta	28	11	5	12	27 49-47
PSV	28	8	12	24	45-50
FC Twente	28	9	6	13	24 40-51
Willem 2	28	10	2	15	23 38-53
Fortuna '54	28	8	7	13	23 31-50
Elinkwijk	28	7	7	14	21 34-59
Telstar	28	7	6	15	20 36-50
DOS	28	7	6	15	20 44-71
MVV	28	5	9	14	19 32-62
Heraclès	28	5	8	15	18 29-55
*Ajax kampioen.					

Eerste divisie					
Sittardia	26	18	3	5	39 63-33
Nerxes	26	17	3	6	37 62-24
NAC	26	14	8	4	36 46-21
Alkmaar	26	15	5	6	35 61-39
Velox	26	14	5	7	33 43-43
Volendam	27	13	5	9	31 49-50
NEC	26	11	7	8	29 45-35
DHC	26	10	7	9	27 43-36
Cambuur	26	8	6	12	22 46-56
Eindhoven	26	7	7	12	21 44-50
Holl. Sport	26	8	4	14	20 36-59
Volewijckers	27	7	4	16	18 37-51
RBC	26	6	4	16	16 42-67
Blauw Wit	26	3	9	14	15 27-50
VVV	26	4	5	17	13 28-67

Tweede divisie A					
Vitesse*	26	20	4	2	44 67-27
Graafschap	27	18	5	4	41 65-22
Zwartemeer	26	13	9	4	35 51-33
HVC	27	12	10	5	34 42-30
Zaanstreek	26	11	11	4	33 39-35
Veendam	26	10	8	8	28 42-38
PEC	26	10	6	10	26 33-28
Wageningen	26	9	8	9	26 39-45
Tubantia	26	7	7	12	21 33-54
Heerenveen	26	7	6	13	20 38-56
Hilversum	26	5	9	12	19 27-40
AGOVV	26	7	4	15	18 37-51
Goioiland	26	3	12	11	18 34-49
ZFC	26	6	3	17	15 29-50
Zwolsche Boys	26	4	6	16	14 21-46
*Vitesse kampioen.					
Vitesse en De Graafschap promoveren.					

Tweede divisie B					
Den Bosch	26	13	12	1	38 52-23
SVV	26	16	3	7	35 59-35
DFC	26	13	8	5	34 61-38
RCH	26	12	10	4	34 45-29
Roda JC	27	11	10	6	32 42-27
Baronie	26	13	5	8	31 58-35
Excelsior	26	8	9	9	25 41-39
Limburgia	26	8	9	9	25 39-45
Haarlem	26	8	7	11	23 43-46
NOAD	26	6	9	11	21 40-50
Fortuna V.V.	26	6	8	12	20 31-43
Heldmondia	26	9	2	15	20 45-69
Wilhelmina	26	4	11	11	19 40-52
EDO	27	6	6	15	18 37-61
Hermes DVS	26	6	5	15	17 35-56

## KvK PERU VRAAGT BOYCOT FRANKRIJK

**LIMA (RTR)** — De Peruaanse kamer van afgevaardigden heeft met algemene stemmen een ontwerp-resolutie goedgekeurd waarin er bij de regering op aangedrongen wordt, de diplomatieke betrekkingen met Frankrijk desnoods te verbreken om te voorkomen dat Frankrijk kernproeven neemt in het gebied van de Stille Oceaan.

In de resolutie wordt de regering ook gevraagd geen toestemming te verlenen voor de landing van Franse vliegtuigen met uitrusting voor de proeven op Peruaanse vliegvelden. Deze maatregel is reeds door Australië en Nw-Zeeland getrotten.

Een Franse vloot, met het vliegdek-schip Foch is gisteren uit Nw-Caledonie naar Tahiti vertrokken om het gebied rondom het Mooreoa-atol vrij te houden van indringers. Dit atol ligt ongeveer 1.250 km ten zuidoosten van Tahiti.

## Tentoonstelling

van werkstukken van

POLITO OCALIO

in het Cultureel Centrum

Scharloeweg 1

van woensdag 18 mei t/m 1 juni

van 9 - 12 a.m. en van 8 - 10 p.m.

ALLE BELANGSTELLENDE ZIJN WELKOM.

Supermercado

„DEL PUEBLO“

SUFFISANT

MORTADELA

200 gram

0.60

APPELSINA

pa sacu

0.67

Koffie Instantaneo

„DEL PUEBLO“

botter grandi

di 6 oz.

1.40

CARNIDI SOPPI

1/2 kilo

1.25



KERWIN MATHEWS

IN EEN FILM VAN ANDRE HUNEBELLE



GEHEIM AGENT OSS 117

EN HET MYSTERIE VAN DE VERDOWEN DUIKER

NAAR DE STIJLEN VAN JEAN BRUCE

THE FIRST FRENCH LEADERS

NEEDERLAND FILM

CINELANDIA

Mei 19 - 20 - 21 - 22

Interconti N.V.

voor hout en sanitair

Garrard en Dual

platenspelers

LA BONANZA

tegen

CORRUPTIE

stem

RADICAL

Lijst 2

dr. Frank de Castro

Ingebouwde en losse

LUIDSPEKERS

in alle maten en . . .

deskundige voorlichting bij

LA BONANZA

Punda

VERLECHT UW AAMBEIEN

Als U werk en aambien hebt, luidt dan geen dag langer, maar probeer Chinoroid. Binnen een kwartier helpt Chinoroid u 3 manieren: 1 verzacht pijn en jeuk, 2 doet de aambien knippen, 3 geneest irritatie van de membranen. Uw geld terug als Chinoroid U niet helpt. Vraag Uw botica vandaag nog naar Chinoroid.

TE KOOP FIAT 1300

Bouwjaar 1965.

Km-stand 160.000. - f 3.000.—

Eventuele financiering mogelijk.

Saturnusstraat 64, tel. 36480

Tevens HUIS TE HUUR

f 165.— per maand.

GEZONDHEIDS-

SANDELEN

zijn er weer!

Maten 24 - 46

plat en hak modellen.

Schoenhandel BROKK

Picturaal Smal 67A

Op maandagmorgen gesloten.

's Avonds tot 6 uur open.

Fender „Bassman“

Een "FENDER" bas-versterker bij uitstek!

LA BONANZA

Steeds het

NIEUWSTE

van

HOLLANDIA RICO

~~~~~

Komt u eens kijken?

CINDERELLA

KERKSTRAAT 20

Langs deze weg betuigen wij onze oprechte dank aan allen die op de een of andere wijze hun medeleven hebben betoond bij het plotseling overlijden van onze innig geliefde echtgenoot, vader, schoonvader, grootvader, broer, zwager en oom:

Maximo Willibrordus Suise

Mevr. de Wed. Johannita Suise  
Fam. Henrique Suise-Mujica  
Aurora Suise  
Edwin Suise  
Fam. Willy Fecunda-La Cruz  
Tharsisio Felicia en familie  
Cesar Felicia en familie  
Lorenzo Eustatia en familie

LEKT HET?

BEL:

36500

anlo

KNSM

MS. "PRINS DER NEDERLANDEN"

5 WEKELIJS VAN CURACAO/ARUBA

27 MEI, 1 JULI, 5 AUGUSTUS, 9 SEPTEMBER ETC.

OF PER MODERN VRACHTSCHIP NAAR EUROPA

MS. "SOCRATES" 20 MEI DIRECT  
MS. "AEGIS" 2 JUNI DIRECT  
MS. "GANYMEDES" 29 JUNI DIRECT  
MS. "ACHILLES" 10 JULI DIRECT  
MS. "ARES" 17 JULI DIRECT  
MS. "ULYSSES" 1 AUGUSTUS DIRECT  
MS. "SOCRATES" 21 AUGUSTUS DIRECT

BESPREEK NU VOORKOM TELEURSTELLING

PASSAGEPRIJZEN VANAF USS 315,—

VERTREK: Maron Prins der Memnon Solon

Ned.

Van Europa: 5 4 13 5 18 5 26 5

AANKOMST: Curacao: 19 5 26 5 31 5 7 6

Aruba: 22 5 28 5 2 6 9 6

Bonaire: — — — —

VERTREK: Parthenon Chiron Helga Witt Medon

Miami: — — — —

Charleston: — 13 5 — 27 5

Baltimore: 9 5 16 5 23 5 30 5

Philadelphia: 10 5 17 5 24 5 31 5

New York: 13 5 20 5 27 5 3 6

AANKOMST: Curacao: 19 5 26 5 2 6 9 6

Aruba: 21 5 27 5 1 6 8 6

VERTREK: Hercules Isis Themis Cygnus Maron

Tampa: — 4 5 — — —

Mobile: 8 5 6 5 13 5 20 5 —

Houston: 5 5 9 5 16 5 23 5 29 5

New Orleans: 7 5 13 5 20 5 26 5 3 6

Miami: — 16 5 23 5 — 6 6

AANKOMST: Curacao: 18 5 20 5 26 5 1 6 9 6

Aruba: 19 5 — 28 5 — 11 6

INLICHTINGEN BIJ DE KANTOREN DER K.N.S.M. EN DE ERKENDE REISBUREAU'S TER PLAATSE.

Eilandgebied Curaçao

VAKONTWIKKELING

De afdeling Vakontwikkeling voor volwassenen van de Dienst voor Arbeidszorg van het Eilandgebied Curaçao stelt de gelegenheid open tot deelname aan een opleiding voor

Timmerman

Deze opleiding kan slechts door een beperkt aantal arbeidskrachten worden gevolgd. In de eerste plaats komen hiervoor in aanmerking werkloze kostwinners die de vereiste geschiktheid bezitten.

Gedagdigden dienen zich zo spoedig mogelijk te melden bij de Dienst voor Arbeidszorg, Penstraat 322, onder het overleggen van hun werkboekje en identiteitskaart.

Het Hoofd van de Dienst voor Arbeidszorg.

J. A. F. Spit.

Drive-In Theatre Curacao

presenteert:

Heden dinsdag 17 mei om 8.00 n.m.

Slechts één voorstelling

De Moslem gemeente te Curacao presenteert: Ten bate van Moskee, de grootste acteurs uit de Arabische filmwereld:

Omar Sharif en Faten Hamama in

"RIO DEL AMOR"

in het Arabisch met Spaanse onderschriften.

Een hartstochtelijk en onthullend drama over een meisje dat de stem van haar hart volgt en over de opoffering van haar leven voor de onmogelijke liefde . . .

f 1,50 per persoon. 18 jaar. — Ten bate van Moskee.

Woensdag om 7.00 en 9.00 p.m. GIRLS, GIRLS, GIRLS (Chicas, Chicas, Chicas), in Technicolor, met Elvis Presley.

WEST-END

Dinsdag 7.00 en 9.00 p.m.

Slachtoffers van een duivelse samenzwering of van een satanische moordenaar?

"EL PADRE DIABLO"

Antonio Aguilar - Kitty de Hoy - Manuel Capetillo.

Een aaneenschakeling van komische situaties en pakkende liederen z.a. Yo voy a mi tierra - El Preso - Antes que salga el Lucero, enz.

f 1,50 - f 0,90. In het Spaans Boven 18 jaar.

Morgen 7 en 9 p.m. "Dr. Mahuse contra Scotland Yard"

Wanted Experienced Secretary

for reservation, with steno.

Must be mature, fluent in English and Dutch correspondence.

Salary according to qualifications.

Apply to HOTEL CURACAO INTERCONTINENTAL.

"CINELANDIA"

Heden dinsdag 17 mei om 7.00 en 9.15 n.m.

OP ALGEMEEN VERZOEK . . . De grandioze superproductie van de Universal in EASTMANCOLOR!

LANA TURNER  
JOHN GAVIN  
SANDRA DEE  
DAN O'HERLIHY  
SUSAN KUNNER - ROBERT ALDA  
with JUANITA MOORE - MAYALIA JACKSON

EARL GRANT

A UNIVERSAL-INTERNATIONAL PICTURE

In het Engels met Spaanse tekst.

f 1,50 - f 0,90. Boven 18 jaar.

Woensdag 18 om 7.00 en 9.00 n.m. — PREMIERE!

Rossano Brazzi - Goni Cervi - Tina Louise en Sylvia Koscina in:

"DE LEEUW VAN SYRACUSE"

(L'assedio di Siracusa)

In het Italiaans met Hollandse tekst.

EASTMANCOLOR — DYALSCOPE.

"ROXY"

Heden dinsdag 17 mei om 7.00 n.m. — O' Algemeen Verzoek.

Fantastische avonturen. Aangrijpende spanning en een overvloed van actie in een zeer bijzondere spionagefilm . . .

George Ardisson - Barbara Simon - George Riviere in:

"SPECIAL AGENT 35-3: PASSPORT TO HELL"

(Agent 35-3 Paspoort naar de Hel)

In het Engels met Hollandse tekst.

TECHNICOLOR — TECHNISCOP.

f 2,00 - f 1,25. Boven 18 jaar.

Heden dinsdag 17 mei om 9.00 n.m.

Een pakkende en mysterieuze dramatische verhaal van de 20th. Century Fox, in CINEMASCOPE!

De film die voor altijd in Uw geheugen geprint zal blijven . . .

DEBORAH KERR

Produced and Directed by JACK CLAYTON

Director of "From Hell to Glory"

the Innocents

CINEMASCOPE

In het Engels met Spaanse tekst.

Wij raden een ieder aan deze film vanaf het begin te zien . . .

f 0,75. Boven 18 jaar.

Woensdag 18 mei om 7.00 en 9.00 n.m.

Donderdag 19 om 8.30 n.m. — PREMIERE!

Vittorio Gassman - Dorian Gray en Anna Maria Ferrero in:

"DE FANTAST" (IL MATATORE)

In het Italiaans met Hollandse tekst.

ESPERANZA

SUPERMARKET

GEEN WOORDEN MAAR DADEN !

Onze Superslagerij biedt U:

VERS VARKENSVLEES ½ kg. . . . . f 1,—

OSSEHAAS (Lomito) NU ½ kg. . . . . f 3,—

GEBRADEN ROASTBEEF (gesn.) 100 gr. . . . f 0,50

SATÉ 4 voor . . . . . f 0,95

FRANKFURTERS SAUSAGES 1 lb. pak . . . f 1,35

Lunchpakket 100 gr. Cervelaat 68 ct.

100 gr. Salami

100 gr. Kaas

DIT IS SLECHTS EEN KLEINE GREEP UIT ESPERANZA PRIJZEN:

SPAM — 12 oz. . . . . Bij anderen f 1,39 Bij Esperanza f 1,29

HEINZ SAUCE 57 — 8 oz. . . . . " " 1,05 " " 0,90

TANG — 7 oz. . . . . " " 0,87 " " 0,79

CHICKEN NOODLE SOUP CAMPBELL . . . . " " 0,43 " " 0,38

CORNED BEEF LIBBY — 12 oz. . . . . " " 0,98 " " 0,95

MANDARIJNEN GEISHA — 11 oz. . . . . " " 0,52 " " 0,43

CUT-RITE PAPER — 75 ft. . . . . " " 0,51 " " 0,47

BLACK-EYE PEAS CAMELIA — 1 lbs. . . . . " " 0,45 " " 0,40

RED KIDNEY CAMELIA — 1 lbs. . . . . " " 0,49 " " 0,46

CATSUP — 12 oz. . . . . " " 0,47 " " 0,43

PIF PAF INSECTISIDE — 340 gram . . . . " " 1,75 " " 1,65

FAB — regular size . . . . . " " 0,75 " " 0,68

KOTEX — 12 regular . . . . . " " 1,— " " 0,84

TOTAAL f 10,66 f 9,67

U BESPAART DUS f 1,— DUS 10% GOEDKOPER. KOM, ZIE EN OVERTUIGT U.

WOENSDAG 18 MEI A.S. ZIJN WIJ DE GEHELE DAG GEOPEND. DONDERDAG, HEMELVAARTSDAG ZIJN WIJ GESLOTEN. QUINZENA LONERS, DE BOEKMAAND BEGINT OP 17 MEI A.S.

ESPERANZA geeft 't GOEDE voorbeeld....want

Zonder de opening van ESPERANZA, waren de prijzen niet gedaald ....